

NEO50/NEO60 Lifting Hook

USER MANUAL - **EN**

NEO50/NEO60 Gancho de elevación

MANUAL DE USUARIO - **ES**

NEO50/NEO60 Hubhaken

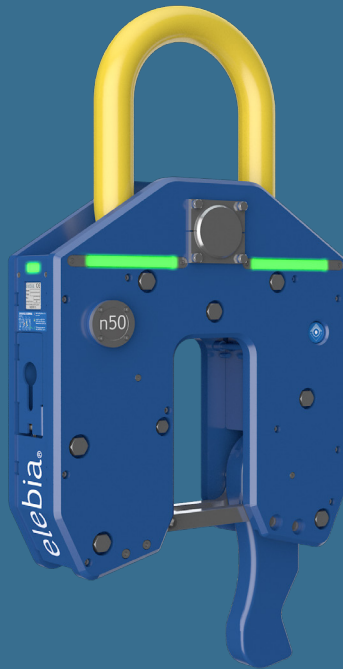
GEBRAUCHSANWEISUNG - **DE**

NEO50/NEO60 crochets de levage

GUIDE DE L'UTILISATEUR - **FR**

NEO50/NEO60 Gancio di Sollevamento

MANUALE D'USO - **IT**



elebia®

smart lifting solutions

Table of Contents

4	General Information
4	General Precautions
5	Restrictions
6	Main Features
7	Specifications
7	Regulatory Standards
8	Remote Control
9	FCC, IC, CE & ARIB
10	Battery
10	Charger
11	Lifting Procedure
12	Always On/Smart Nap Modes
12	Laser Pointer
12	Manual Override
13	Conformity Declaration & Manufacturer's Certificate
14	Warranty
14	Inspection & Maintenance
15	Maintenance Check

This user's manual covers the Application, Operation, Use and Maintenance of the elebia NEO50 & NEO60 lifting hook.



NOTE: Disconnect power sources prior to handling.

Warning

Prior to operation and/or maintenance of elebia products, read and understand the information provided in this user's manual.

Failure to review and utilize recommended applications, operation and maintenance instructions may result in serious injury to operator and others.

It is the sole responsibility of the operator to ensure the correct manipulation and handling of any load while using any of the elebia products. Automated processes in any lifting operation, whether attaching and/or releasing any load, or other, must always be submitted to visual inspection of the operator. elebia designs and produces automated lifting solutions which enhance safety and productivity but can never replace the responsible and provident handling of all lifting processes.

General Information regarding the NEO50 & NEO60 lifting hook

Users must be aware of all operating conditions. Please contact our technical service in case of doubts and/or questions.

- The NEO50 & NEO60 lifting hook has specifically been designed for the vertical lifting and transporting/moving of loads.
- The NEO50 lifting hook has a Working Load Limit of 50.000 kg. / 110.231 lb.
- The NEO50 lifting hook has a safety factor of 4:1.
- The NEO60 lifting hook has a Working Load Limit of 60.000 kg. / 132.277 lb.
- The NEO60 lifting hook has a safety factor of 3:1.
- **IMPORTANT:** The life span of the NEO60 lifting hook is limited to 20.000 lifts.

General Precautions

Inappropriate use of the NEO50 & NEO60 lifting hook may give place to potentially dangerous situations and, if not prevented, these could lead to death or serious injury. To avoid such situations we encourage to meet the following instructions:

1. Always read the user's manual instructions before using the NEO lifting hook.
2. Any operator must be familiarised with the NEO lifting hook's operation controls, procedures and warnings.
3. **DO NOT** operate the NEO lifting hook before having completely read and understood the manufacturer's user manual and instructions.
4. **DO NOT** operate the NEO lifting hook if it has been altered without the manufacturer's approval.
5. **DO NOT** operate the NEO lifting hook if it is not working properly or if working unusually.
6. **DO NOT** operate the NEO lifting hook nor repair it if it is damaged or lacks components.

7. DO NOT lift more than the Working Load Limit indicated per NEO lifting hook and in the CE stamp.
8. DO NOT use the NEO lifting hook to lift, sustain or transport people.
9. DO NOT lift loads over people and ensure that people remain at a distance from the load.
10. DO NOT operate the NEO lifting hook unless all people are, and remain outside, the area of the sustained load.
11. DO NOT operate the NEO lifting hook if there are people touching or manipulating it.
12. DO NOT lift loads unless the load slings, chain slings or other accessories are of the correct size and suitably fastened to the NEO lifting hook.
13. DO NOT operate the NEO lifting hook with twisted, tangled, damaged or worn load slings, chain slings or other means and/or lifting accessories.
14. DO NOT lift the load until the closure system of the NEO lifting hook is confirmed locked.
15. DO NOT operate the NEO lifting hook if it does not meet the lifting procedure specified in this user manual.
16. DO NOT leave the weight sustained on the NEO lifting hook unattended unless specific precautions have been taken.
17. DO NOT allow the use of the NEO lifting hook to make electrical or earth contact in welding operations.
18. DO NOT allow the NEO lifting hook or lifting chains to be touched by a live welding electrode.
19. DO NOT withdraw nor cover the warning signs (i.e. LED Status Indicator, Laser Pointer) of the NEO lifting hook.
20. DO NOT operate the NEO lifting hook if it lacks the safety signs or if they are illegible.
21. DO NOT modify the NEO lifting hook (by welding, grinding, etc.), as this can adversely affect its operation and safety.
22. Provide notification of any malfunction or abnormal performance of the NEO lifting hook after it has been disconnected for its repair.
23. The NEO lifting hook must be stored clean and in a non-humid area to protect against corrosion.
24. DO NOT store the NEO lifting hook with the battery inserted.
25. The NEO lifting hook carries a laser pointer. Avoid exposure and do not stare into beam. Always be aware of the beam location. Keep it away from people's eyes and head. Watch out for reflected beams from glass and shiny surfaces.

Restrictions

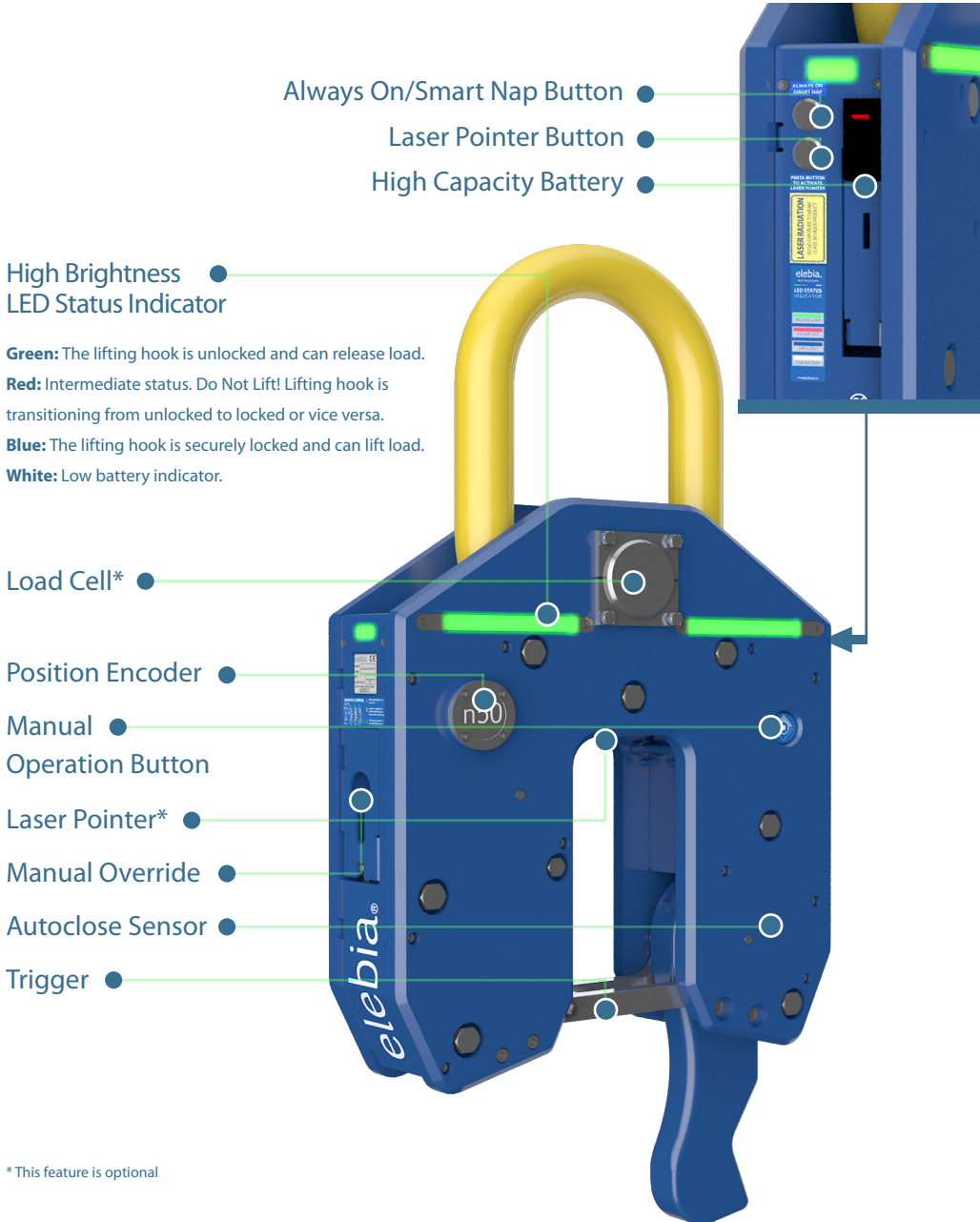
· Influences resulting from temperature

The elebia NEO lifting hook has been designed to be used in normal atmospheric conditions and in a temperature range from $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ to $60\text{ }^{\circ}\text{C}$ / $-4\text{ }^{\circ}\text{F}$ to $140\text{ }^{\circ}\text{F}$. The NEO lifting hook must not be used if these conditions are not met.

· Influences from acids/alkalines and chemicals

The elebia NEO lifting hook must not be exposed to acids/alkalines or their vapours, as certain production methods may release acids and/or vapours.

Main Features of the NEO50/NEO60 Lifting Hook



Always On/Smart Nap Button ●

Laser Pointer Button ●

High Capacity Battery ●

High Brightness LED Status Indicator ●

Green: The lifting hook is unlocked and can release load.

Red: Intermediate status. Do Not Lift! Lifting hook is transitioning from unlocked to locked or vice versa.

Blue: The lifting hook is securely locked and can lift load.

White: Low battery indicator.

Load Cell* ●

Position Encoder ●

Manual Operation Button ●

Laser Pointer* ●

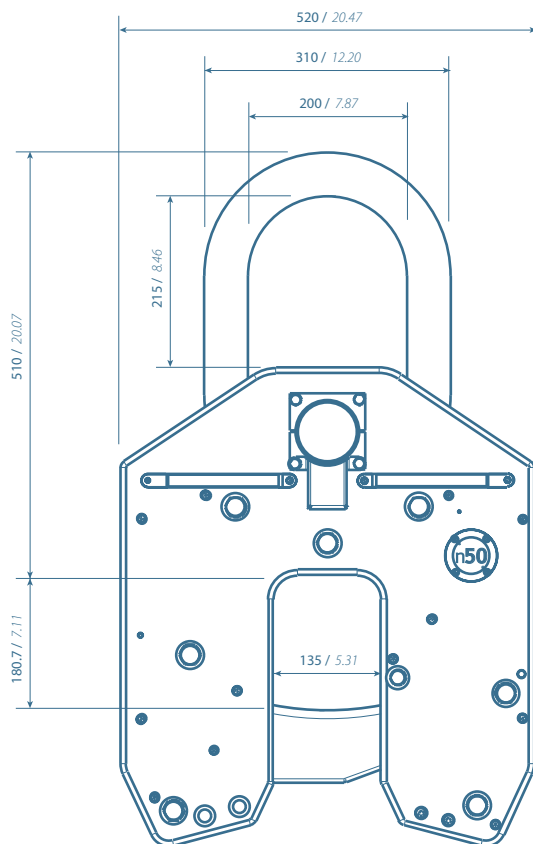
Manual Override ●

Autoclose Sensor ●

Trigger ●

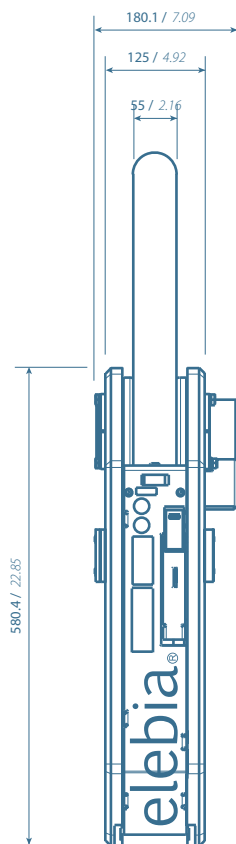
*This feature is optional

Specifications



mm. / in.

135 kg. / 297.60 lb.



Regulatory Standards



The NEO50 & NEO60 lifting hooks certify with the following regulatory standards

NEO50:

EN 10204 3.1.B., ETSI EN 300 220-1 V3.1.1., ETSI EN 300 220-2 V3.1.1., ETSI EN 303 446-1 V1.1.0., ETSI EN 303 446-2 V1.1.0., UNE-EN 1050, UNE-EN 13135:2013, UNE-EN 60730-1:2013

NEO50 & NEO60:

UNE-EN60204-1:2007, UNE-EN 61000-6-4:2007, UNE-EN 61000-6-2:2006, UNE-EN ISO12100:2012

NEO60:

UNE-EN 13155:2004+A2

Directive on Machine Safety (D2006/42/EC).

EMC Directive (2014/30/EU).

Low Voltage Directive (2014/35/EU).

Radio Equipment Directive (2014/53/EU).

Assurance of Production Quality in accordance with ISO9001.

ARIB Construction Design Certification Number 203-JN0689.

FCC Identifier 2ACLHEVO for Equipment Class: Digital Transmission System.

Each mechanism is delivered with the CE stamp and a declaration of CE conformity.

elebia is a member of F.E.M. (European Federation of Materials Handling).

Remote Control



IP65



The NEO50 & NEO60 lifting hook can be paired to the eMAX remote control, the eMINI remote control and/or the eINST installable remote control.

eMINI

The eMINI is a small and compact remote control. With the eMINI remote control, the operator can open and close the NEO lifting hook and control its battery level. The eMINI also displays sensor information and maintenance messages.

For more information on the eMINI remote control, please refer to the eMINI remote control user manual (downloadable from <https://elebia.com/downloads/>)

Mode Button

Display Information

elebia Button



Working Modes

The remote can work in 2 different modes:

> 'One button' mode:

'elebia' button: locks and unlocks the NEO lifting hook.

> 'Two buttons' mode:

'elebia' button: locks the NEO lifting hook
'mode' button: unlocks the NEO lifting hook

To switch between modes, press and hold the 'elebia' button for 10 seconds.

Display Information

- 0 to 9: Battery level of the NEO lifting hook
- A: Low battery level of the eMINI remote control
- C: Maintenance review of the NEO lifting hook
- 1b: One button mode
- 2b: Two buttons mode
- b: The eMINI remote control does not detect the NEO lifting hook
 - battery is not inserted
 - battery is off
 - battery is discharged

Power Supply	1 3V lithium battery (CR2032)
Available Code Combinations	65,536 different combinations
Detection of Errors in Transmission	2 CRC bytes + Forward Error Correction
Buttons	2
Frequency Selection	1
Frequencies	868 MHz / 924.1 MHz
Communication	Bi-directional return of receiver battery status
Radiated Power	under 5 dBm
Antenna	Printed circuit
Range	100 metres / 330 Feet
Working Temperature	-20 °C to 85 °C / -4 °F to 185 °F
Dimensions	Minitel box (68 x 52 x 17 mm. / 2.68 x 2.05 x 0.67 in.)

eINST

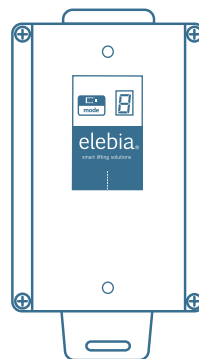
The NEO lifting hook can also be controlled using a free channel of the crane's master control. The eINST remote control has to be placed in the crane relay cabinet, where only simple wiring is needed. It may be used by pairing to a free channel of the crane's master control. It is compatible with all cranes.

The eINST remote control can block the upward movement of the crane when the NEO lifting hook is in intermediate position.

Available as 24 V DC or 48 V DC

Dimensions: 80 x 140 x 45 mm. / 3.15 x 5.51 x 1.77 in.

For more information on the eINST remote control, please refer to the eINST remote control user manual (downloadable from <https://elebia.com/downloads/>)



eMAX

The eMAX is our most advanced remote control. It displays all the info in a big high-resolution screen and a high-profile keypad, yet remains handy and lightweight.

For more information on the eMAX remote control, please refer to the eMAX remote control user manual (downloadable from <https://elebia.com/downloads/>)



FCC, IC, CE & ARIB

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter, except in accordance with FCC multi-transmitter product procedures.

Any changes or modifications not expressly approved by the warranty of this device could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: Reorient or relocate the receiving antenna; Increase the separation between the equipment and receiver.

Battery

The battery status is indicated by a 14 segment E-ink display. The battery is fully charged when the 14 E-ink segments are black, and as the battery discharges the segments turn white. The battery is completely discharged when all 14 E-ink segments are white.

High capacity: 3 hour charge – 5.000 cycles / 250 hours in standby mode.

For more information about the battery, please refer to the evo2 battery user manual (downloadable from <https://elebia.com/downloads/>)



Technology _____	Rechargeable Li-Ion
Maximum Voltage _____	12.4 V DC
Nominal Voltage _____	10.95 V DC
Nominal Capacity _____	3.2 Ah DC
Protection Circuit _____	Charge, Discharge, Overvoltage
Maximum Discharge Current _____	6.4 A
Charge Indicator _____	E-ink 14 Segment Display
Temperature (Charge) _____	0 °C to 45 °C / 32 °F to 113 °F
Temperature (Discharge) _____	-20 °C to 50 °C / -4 °F to 122 °F
Temperature (Idle) _____	-20 °C to 60 °C / -4 °F to 140 °F
Weight _____	150 g. / 5.29 oz.

100-240V Charger

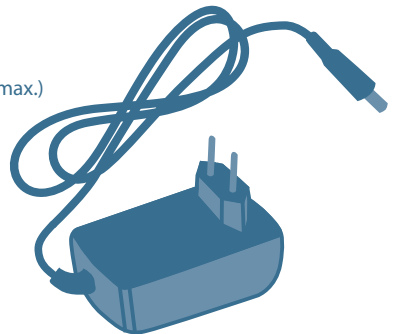
Technical Specifications:

Input Voltage _____	100-240 V AC / 50-60Hz. 1.0A (max.)
Output _____	12.6 V DC / 1.2A
Charge Indicator _____	No
Charge Complete Indicator _____	No

For more information about the charger, please refer evo2 battery charger user manual (downloadable from <https://elebia.com/downloads/>)

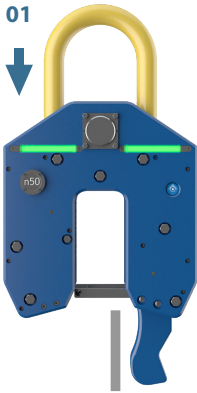
* Recommendation:

Use chargers supplied by the manufacturer to charge the batteries to ensure their correct performance. The use of chargers other than those supplied by the manufacturer may damage the battery. .

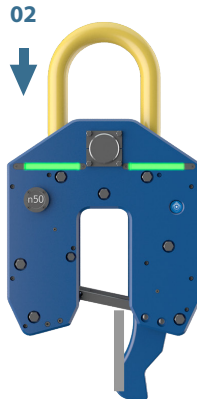


Lifting Procedure

Engage



NEO approaches the lifting point, orients and positions itself once the hook contacts the lifting point.

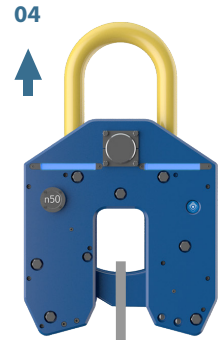


The trigger makes contact with the lifting point and the closing operation begins.



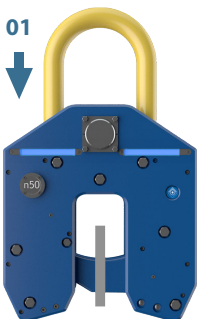
NEO's sensor recognizes the hook is in the closed position and latches automatically.

(visual confirmation with the LED's status changing from green (open) to red (do not lift) and finally to blue (closed).)



The load is ready to be lifted and transported.

Release



Once load is safely on the ground.

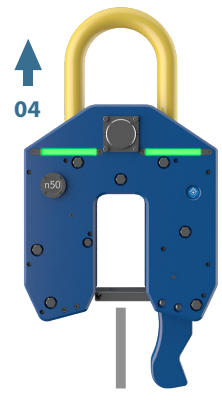


The release order can be given.



The NEO lifting hook unlocks and opens.

(red colour in LED status indicator. Do not lift.)



Load is released.

(green colour in LED status indicator.)

Always On / Smart Nap

Always On



With the “Always On” mode, the colour code scheme of the LED status indicator will always be visible. Blue – for closed – and green – for open – are continuous for 10 seconds and then take an intermittent pattern in order to save battery. Activate this mode by pushing the top button beside the battery.

Battery Duration:

5.000 cycles / 250 hours in standby mode

Smart Nap



The “Smart Nap” mode reduces battery consumption by activating the LED’s colour code scheme when the NEO’s hook commences its closing motion. Up until that moment, the lifting hook is in sleeper mode and its electronics and battery are not active.

Battery Duration:

5.000 cycles / up to 2 months in standby mode

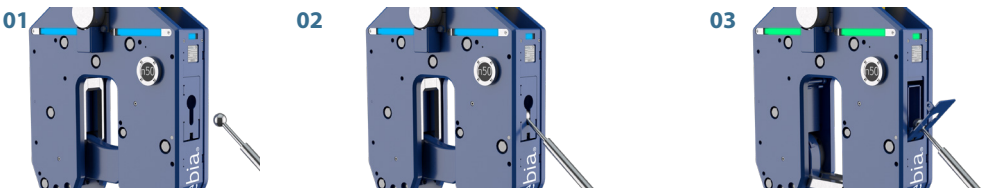
Laser Pointer

The NEO lifting hook carries a laser pointer as an optional feature. In lifting operations, and from a certain distance, the sense of depth can be misjudged. The laser pointer acts as a guide in order to perfectly place and set the NEO lifting hook in the correct position when approaching the lifting point. It can be manually activated by pressing the button that is beside the battery slot.



Manual Override

If there is ever the need to manually override NEO’s electronics, the process is very simple.



01 Insert the end/tip of pole in the cover’s slot.

02 Lower the end/tip of pole until it reaches the narrow lower end of the cover’s slot.

03 Pull until cover opens and wait until LEDs turn green.

Conformity Declaration and Manufacturer's Certificate

ELEBIA AUTOHOOKS, S.L.U., with registered office at Plaça Pere Llauger Prim, naus 10-11, Polígon Industrial Can Misser, 08360, Canet de Mar, (Barcelona), Spain, Tax Identification Certificate B65770265, and ISO 9001 Certificate No. 9000041

DECLARES:

Under its sole responsibility, that the following _____ Lifting Hook, with serial number _____, with a maximum operating load of _____ kgs., complies with the EC Machinery Directive 2006/42/EC of the European Parliament and of the Council, of 22 June 1998, on the approximation of the laws of the Member States relating to machinery, and 2004/108/EC, on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility, and has been manufactured in accordance with the following harmonised standards:

NEO50: EN 10204 3.1.B., ETSI EN 300 220-1 V3.1.1., ETSI EN 300 220-2 V3.1.1., ETSI EN 303 446-1 V1.1.0., ETSI EN 303 446-2 V1.1.0., UNE-EN 1050, UNE-EN 13135:2013, UNE-EN 60730-1:2013

NEO50 & NEO60: UNE-EN60204-1:2007, UNE-EN 61000-6-4:2007, UNE-EN 61000-6-2:2006, UNE-EN ISO12100:2012

NEO60: UNE-EN 13155:2004+A2

As stipulated by Directive on Machine Safety D2006/42/EC

- CE symbol fixed to the lifting hook.
- Technical documentation filed in manufacturer's site.

Authorised signatory:

Oscar Fillol Vidal

Person authorised to compile the technical file.

CEO of ELEBIA AUTOHOOKS



Barcelona, 15 May 2019

Date: Observations:	Date: Observations:
------------------------	------------------------

Warranty

The warranty of the NEO lifting hook is for 2 years and covers parts and labour for the use envisaged and recommended in the user manual. Batteries and maintenance operations, and the materials and labour involved therein, are exempt from the warranty. Non-performance of checks and maintenance may lead to cancellation of the warranty.

Distributor / Service:
Date:

This warranty is limited to the original end user of the lifting equipment and is subject to the equipment being inspected, controlled and maintained according to the producer and dealer instructions throughout the warranty period. The warranty period is 2 years from the purchase date and is subject to the conditions and measures given here.

Warranty will not be valid when any of the following measures are met:

- Overload.
- Wrong and/or carelessly use.
- Damages by not following procedures and measures.
- Damages by hoisting differing material other than indicated on the NEO lifting hook or stated in the user manual.
- Adapting and/or modifying the NEO lifting hook.
- The injudicious use of the NEO lifting hook, and not succeeding all indications which are stated in the user manual.
- When maintenance inspections have not been carried out by the authorised elebia Technical Service.

The manufacturer is not responsible for incidental damage or damage due to wrong use of the lifting tools as well as from violation of this manual.

Inspection & Maintenance

At least once a year, or in case of any damage to the NEO lifting hook, the hook should be inspected, tested and if necessary returned to Elebia Autohooks SLU Technical Service for review. The frequency of inspections and tests may vary according to the intensity and type of use.

Proper maintenance of the NEO lifting hook will lengthen its useful life. It is the user's responsibility to respect the General Precautions, Warnings and Restrictions included in this user's manual, to undertake the corresponding inspections, and to withdraw the product in the event of deterioration or malfunction.

Frequent visual inspection to detect cracks and deformations, and inspection of crucial parts is recommended. In the event of cracks or deformations of over 1%, the mechanism must be withdrawn.

Maintenance Check

Date: Observations:	Date: Observations:
Date: Observations:	Date: Observations:
Date: Observations:	Date: Observations:
Date: Observations:	Date: Observations:
Date: Observations:	Date: Observations:

Tabla de contenidos

18	Información General
18	Precauciones Generales
19	Restricciones
20	Características Principales
21	Especificaciones
21	Estándares Normativos
22	Controles Remotos
23	FCC, IC, CE & ARIB
24	Batería
24	Cargador Batería
25	Procedimiento de Elevación
26	Always On/Smart Nap
26	Puntero Láser
26	Accionamiento Manual
27	Declaración de Conformidad y Certificado del Fabricante
28	Garantía
28	Revisión y Mantenimiento
29	Control de Mantenimiento

Este manual de usuario cubre la aplicación, el funcionamiento, el uso y el mantenimiento del gancho de elevación NEO50/NEO60.



NOTA: Desconectar cualquier fuente de alimentación antes de manipular el producto.

Advertencias

Antes de operar y/o realizar el mantenimiento de los productos elebia, lea y comprenda la información proporcionada en este manual de usuario.

Si no se revisan y respetan las advertencias recomendadas, las instrucciones de uso y de mantenimiento, pueden ocasionarse lesiones graves al operador y a otras personas.

Es responsabilidad exclusiva del operador garantizar la correcta manipulación de cualquier carga mientras se utiliza cualquiera de los productos elebia. Los procesos automatizados propios de cualquier operación de elevación, ya sea uniendo y/o liberando cualquier carga, u otros procesos, siempre deben someterse a la inspección visual del operador.

elebia diseña y produce soluciones de elevación automatizadas que mejoran la seguridad e incrementan la productividad, pero nunca pueden reemplazar la manipulación responsable de todos los procesos de elevación.

Información General del gancho de elevación NEO50/NEO60

Los usuarios deben conocer todas las condiciones operativas del producto. Por favor, póngase en contacto con nuestro servicio técnico en caso de dudas y/o preguntas.

- El gancho de elevación NEO50/NEO60 ha sido diseñado específicamente para levantar y transportar/mover cargas.
- El límite de carga de trabajo del gancho de elevación NEO50 es de 50,000 kgs./110,023 lbs.
- El gancho de elevación NEO50 cuenta con un factor de seguridad de 4:1.
- El límite de carga de trabajo del gancho de elevación NEO60 es de 60,000 kgs./132,277 lbs.
- El gancho de elevación NEO60 cuenta con un factor de seguridad de 3:1.
- IMPORTANTE: La vida útil del gancho de elevación NEO60 está limitada a 20,000 elevaciones.

Precuaciones Generales:

El uso inadecuado del gancho de elevación NEO50/NEO60 puede dar lugar a situaciones potencialmente peligrosas y, si no se previenen, pueden provocar lesiones graves o la muerte. Para evitar tales situaciones, recomendamos seguir las siguientes instrucciones:

1. Leer siempre las instrucciones del manual del usuario antes de usar el gancho de elevación NEO.
2. El operador debe estar familiarizado con los controles, procedimientos y advertencias de funcionamiento del gancho de elevación NEO.
3. NO operar el gancho de elevación NEO sin antes haber leído y entendido las instrucciones del manual de usuario del fabricante.
4. NO operar el gancho de elevación NEO si ha sido alterado sin la aprobación del fabricante.
5. NO operar el gancho de elevación NEO si no funciona correctamente o de forma inusual.
6. NO operar el gancho de elevación NEO, ni intentar repararlo, si puede estar dañado o si carece de componentes.
7. NO levantar ni tirar más del límite de carga de trabajo que se indica en cada gancho de elevación NEO

y que se incluye en el sello CE.

8. NO usar el gancho de elevación NEO para levantar, sostener o transportar personas.
9. NO levantar cargas sobre personas y asegurarse de que las personas se encuentran, y permanecen, a una distancia segura de la carga.
10. NO operar el gancho de elevación NEO a menos que todas las personas estén, y permanezcan, a una distancia segura de la carga sostenida.
11. NO operar el gancho de elevación NEO si hay personas tocándolo o manipulándolo.
12. NO levantar cargas a menos que las eslingas de carga, eslingas de cadena u otros accesorios de elevación sean del tamaño correcto y se encuentren adecuadamente sujetos al gancho de elevación NEO.
13. NO operar el gancho de elevación NEO con eslingas de carga o eslingas de cadena retorcidas, enredadas, dañadas o desgastadas, u otros medios y/o accesorios de elevación defectuosos.
14. NO levantar la carga hasta que el sistema de cierre del gancho de elevación NEO esté completamente cerrado.
15. NO operar el gancho de elevación NEO si no cumple con el procedimiento de elevación especificado en este manual de usuario.
16. NO dejar desatendida la carga sostenida en el gancho de elevación NEO a menos que se hayan tomado las correspondientes precauciones.
17. NO permitir que el gancho de elevación NEO haga contacto eléctrico o a tierra en operaciones de soldadura.
18. NO permitir que el gancho de elevación NEO o las cadenas de elevación sean tocados por un electrodo de soldadura cargado.
19. NO retirar ni cubrir las señales de advertencia del gancho de elevación NEO.
20. NO operar el gancho de elevación NEO si carece de las correspondientes señales de advertencia o si son ilegibles.
21. NO modificar el gancho de elevación NEO (por soldadura, rectificado, etc.), ya que puede afectar negativamente su funcionamiento y seguridad.
22. Notificar cualquier mal funcionamiento o funcionamiento anormal del gancho de elevación NEO después de que haya sido desconectado para su reparación.
23. El gancho de elevación NEO debe almacenarse limpio y en una área no húmeda para protegerlo contra la corrosión.
24. NO almacenar el gancho de elevación NEO con la batería insertada.
25. El gancho de elevación NEO50 lleva un puntero láser. Evite la exposición y no mire fijamente al haz. Ser consciente de la ubicación del haz. Manténgalo alejado de los ojos y la cabeza de las personas. Tenga cuidado con los rayos reflejados del vidrio y las superficies brillantes.

Restricciones

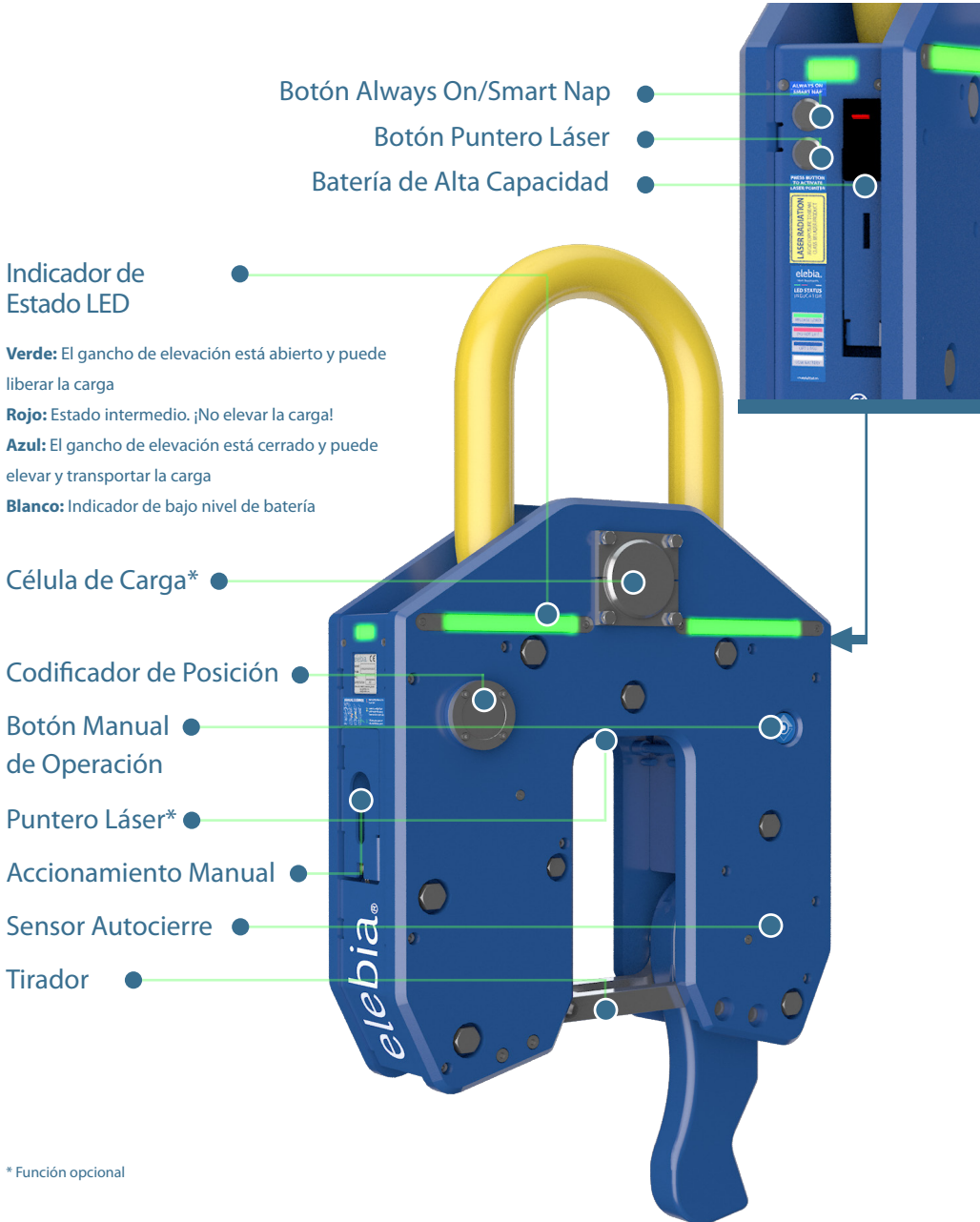
· Influencias resultantes de la temperatura

El gancho de elevación NEO ha sido diseñado para ser utilizado en condiciones atmosféricas normales y en un rango de temperatura de $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ a $60\text{ }^{\circ}\text{C}$ / $-4\text{ }^{\circ}\text{F}$ a $140\text{ }^{\circ}\text{F}$. El gancho de elevación NEO no debe usarse si estas condiciones no se cumplen.

· Influencias de ácidos/alcalinos y productos químicos

El gancho de elevación NEO no debe exponerse a ácidos/alcalinos ni a sus vapores, ya que ciertos métodos de producción pueden liberar ácidos y/o vapores.

Características Principales del gancho de elevación NEO50/NEO60



Botón Always On/Smart Nap

Botón Puntero Láser

Batería de Alta Capacidad

Indicador de Estado LED

Verde: El gancho de elevación está abierto y puede liberar la carga

Rojo: Estado intermedio. ¡No elevar la carga!

Azul: El gancho de elevación está cerrado y puede elevar y transportar la carga

Blanco: Indicador de bajo nivel de batería

Célula de Carga*

Codificador de Posición

Botón Manual de Operación

Puntero Láser*

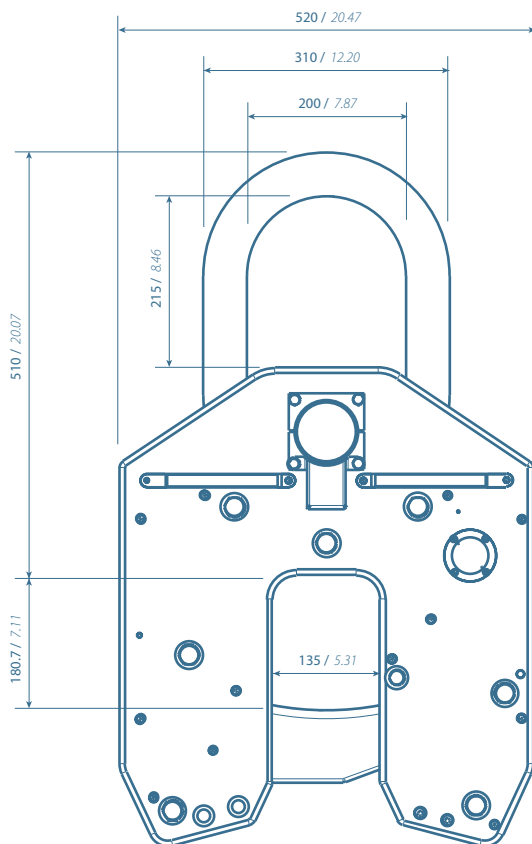
Accionamiento Manual

Sensor Autocierre

Tirador

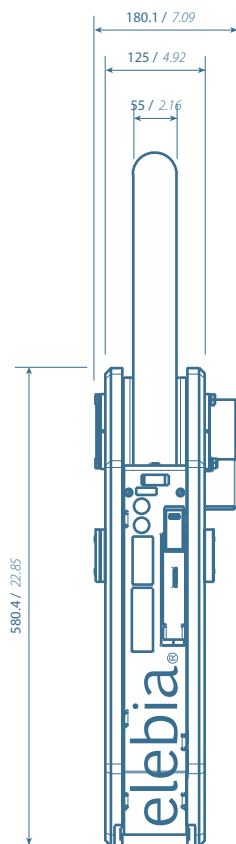
* Función opcional

Especificaciones



mm. / in.

135 kg. / 297.60 lb.



Estándares Normativos



El gancho de elevación NEO50/NEO60 cumple con los siguientes estándares normativos

NEO50:

EN 10204 3.1.B., ETSI EN 300 220-1 V3.1.1., ETSI EN 300 220-2 V3.1.1., ETSI EN 303 446-1 V1.1.0., ETSI EN 303 446-2 V1.1.0., UNE-EN 1050, UNE-EN 13135:2013, UNE-EN 60730-1:2013

NEO50 & NEO60:

UNE-EN60204-1:2007, UNE-EN 61000-6-4:2007, UNE-EN 61000-6-2:2006, UNE-EN ISO12100:2012

NEO60:

UNE-EN 13155:2004+A2

Directiva relativa a la seguridad de máquinas. (D2006/42/EC).

Directiva EMC (2014/30/EU).

Garantía del Sistema de la Gestión de Calidad de acuerdo con la normativa ISO9001.

Directiva de Bajo Voltaje (2014/35/EU).

Directiva de Equipos de Radio (2014/53/EU).

Número de Certificación de Diseño de Construcción ARIB 203-JN0689.

Identificador FCC 2ACLHEVO para Clase de Equipo: Sistema de Transmisión Digital.

Cada mecanismo es entregado con el sello y declaración de conformidad de la CE.

elebia es miembro de F.E.M. (European Federation of Materials Handling).

Controles Remotos



IP65



El gancho de elevación NEO50/NEO60 se puede emparejar con el control remoto eMAX, el control remoto eMINI y/o el control remoto instalable eINST.

eMINI

El eMINI es un control remoto pequeño, simple y ergonómico. Permite abrir y cerrar el gancho de elevación NEO, además de controlar el nivel de batería. También informa cuándo es la hora de la revisión anual del gancho, así como información del sensor y mensajes de mantenimiento. Para obtener más información sobre el control remoto eMINI, consulte el manual de usuario del control remoto eMINI. (descargable desde <https://elebia.com/gancho-grua/> descargas/)

Botón "mode"

Información de Display

Botón "elebia"



Modos de funcionamiento

El control remoto puede funcionar en 2 modos diferentes:

> Modo "un botón":

Botón "elebia": abre y cierra el gancho de elevación NEO.

> Modo "dos botones":

Botón "elebia": cierra el gancho de elevación NEO.

Botón "Mode": abre el gancho de elevación NEO.

Para cambiar de modo, mantenga presionado el botón "elebia" durante 10 segundos.

Información de Display

- 0 a 9: Nivel de batería del gancho de elevación NEO.
- A: Nivel bajo de batería del control remoto eMINI.
- C: Revisión de mantenimiento del gancho de elevación NEO.
- 1b: Modo "un botón".
- 2b: Modo "dos botones".
- b: El control remoto eMINI no detecta el gancho de elevación NEO.

- la batería no está insertada.
- no hay batería.
- la batería se encuentra descargada.

Fuente de Alimentación	1 batería de litio de 3V (CR2032)
Combinaciones de Código Disponibles	65,536 combinaciones diferentes
Detección de Errores en la Transmisión	2 bytes CRC + Forward Error Connection
Botones	2
Selección de Frecuencia	1
Frecuencias	868 MHz / 924,1 MHz
Comunicación	Retorno bidireccional del estado de la batería del receptor
Potencia Radiada	inferior a 5 dBm
Antena	Circuito impreso
Distancia	100 metros / 330 Pies
Temperatura de Trabajo	-20 °C a 85 °C / -4 °F a 185 °F
Dimensiones	Caja Minitel (68 x 52 x 17 mm. / 2,68 x 2,05 x 0,67 in.)

eINST

El gancho de elevación NEO también se puede controlar utilizando un canal libre del panel de control de la grúa. El control remoto instalable eINST hay que colocarlo dentro de la cabina de la grúa donde sólo se necesita cablearlo. Es compatible con todas las grúas.

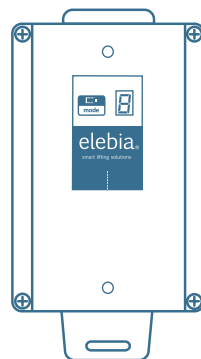
El control remoto eINST puede bloquear el movimiento ascendente de la grúa cuando el gancho de elevación NEO se encuentra en posición intermedia.

Disponible como 24 V DC o 48 V DC

Dimensiones: 80 x 140 x 45 mm. / 3,15 x 5,51 x 1,77 in.

Para obtener más información sobre el control remoto eINST, consulte el manual de usuario del control remoto eINST.

(descargable desde <https://elebia.com/gancho-grua/descargas/>)



eMAX

El control remoto eMAX es nuestro control remoto más avanzado y potente. Muestra toda la información en una pantalla de alta resolución y un panel de control profesional, siendo muy versátil y ligero.

Para obtener más información sobre el control remoto eMAX, consulte el manual de usuario del control remoto eMAX.

(descargable desde <https://elebia.com/gancho-grua/descargas/>)



FCC, IC, CE & ARIB

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación para un entorno no controlado de la FCC. Este transmisor no debe ubicarse ni funcionar conjuntamente con ninguna otra antena o transmisor, excepto de acuerdo con los procedimientos del producto de transmisores múltiples de la FCC.

Cualquier cambio o modificación que no esté expresamente aprobado por la garantía de este dispositivo puede anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Nota: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no existe garantía de que las interferencias no ocurran en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias en la recepción de señales de radio o televisión, lo que puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una de las siguientes medidas: Reorientar o reubicar la antena receptora; Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.

Batería

El estado de la batería se indica mediante una pantalla E-ink de 14 segmentos. La batería está completamente cargada cuando los 14 segmentos E-ink son de color negro, y según la carga de la batería disminuye, los segmentos se vuelven de color blanco. Con el nuevo sistema de estado de carga E-ink y la nueva electrónica, se ha optimizado al máximo tanto la autonomía como el consumo.

Gran capacidad: Carga en 3 horas – 5,000 ciclos / 250 horas en modo reposo.

Para obtener más información sobre la batería evo2, consulte el manual de usuario de la batería evo2.

(descargable desde <https://elebia.com/gancho-grua/descargas/>)



Tecnología _____	Li-Ion Recargable
Voltaje Máximo _____	12,4 V DC
Voltaje Nominal _____	10,95 V DC
Capacidad Nominal _____	3,2 Ah DC
Circuito de Protección _____	Carga, Descarga, Sobretensión
Corriente Máxima de Descarga _____	6,4 A
Indicador de Carga _____	Display E-ink de 14 Segmentos
Temperatura (Carga) _____	0 °C a 45 °C / 32 °F a 113 °F
Temperatura (Descarga) _____	-20 °C a 50 °C / -4 °F a 122 °F
Temperatura (en Reposo) _____	-20 °C a 60 °C / -4 °F a 140 °F
Peso _____	150 g. / 5,29 oz.

Cargador Batería 100-240V

Especificaciones Técnicas:

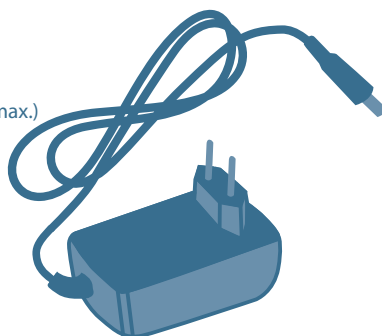
Potencia de Entrada _____	100-240 V AC / 50-60Hz, 1,0A (max.)
Potencia de Salida _____	12,6 V DC / 1,2A
Indicador de Carga _____	No
Indicador de Carga Completa _____	No

Para obtener más información sobre el cargador de batería, consulte el manual de usuario del cargador de batería.

(descargable desde <https://elebia.com/gancho-grua/descargas/>)

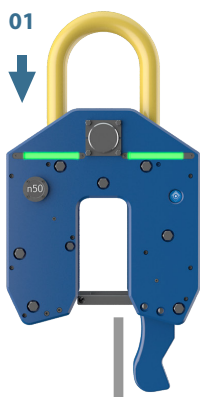
* Recomendación:

Utilizar los cargadores suministrados por el fabricante para cargar las baterías para asegurar su correcto funcionamiento. El uso de cargadores distintos a los suministrados por el fabricante puede dañar la batería.

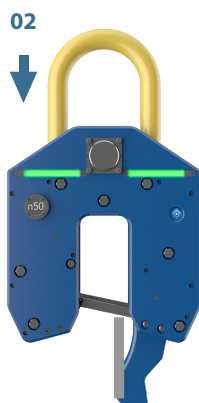


Procedimiento de Elevación

Elevar



El gancho se acerca al punto de elevación, se orienta y se posiciona una vez que el gancho toca el punto de elevación.



El gatillo hace contacto con el punto de elevación y comienza la operación de cierre.

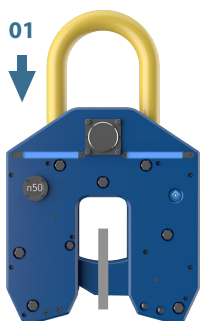


El sensor del gancho reconoce que el gancho está en la posición cerrada y se engancha automáticamente. (confirmación visual con el estado LED cambiando de verde (abierto) a rojo (no levantar) y finalmente a azul. (cerrado))



La carga está lista para ser levantada y transportada.

Liberar



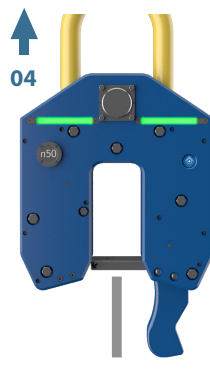
Una vez que la carga está asegurada.



Se da la orden de liberación.



El gancho de elevación NEO se desbloquea y abre. (color rojo en el indicador de estado LED. No levantar)



Se libera la carga. (color verde en el indicador de estado LED)

Always On / Smart Nap

Always On



Con el modo "Always ON" (siempre encendido), el esquema del código de colores del indicador de estado LED siempre será visible. Azul – estado cerrado – y Verde – estado abierto – es continuo durante 10 segundos y luego toma un patrón intermitente para ahorrar batería. Activa este modo presionando el botón superior junto a la batería.

Duración de la batería:

5,000 ciclos / 250 horas en modo reposo.

Smart Nap



El modo "Smart Nap" reduce el consumo de batería al activar el esquema del código de colores del indicador de estado LED cuando el gancho comienza su movimiento de cierre. Hasta ese momento, el gancho de elevación NEO está en modo suspensión y su electrónica y la batería no están activas.

Duración de la batería:

5,000 ciclos / hasta 2 meses en modo reposo.

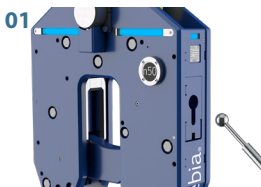
Puntero Láser

El gancho de elevación NEO lleva un puntero láser como función opcional. En las operaciones de elevación, y desde una cierta distancia, la sensación de profundidad no siempre es correcta. El puntero láser actúa como una guía para colocar y configurar perfectamente el gancho de elevación NEO en la posición correcta al acercarse al punto de elevación. Se puede activar manualmente presionando el botón que está al lado de la ranura de la batería.

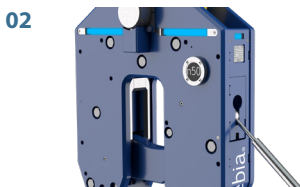


Accionamiento Manual

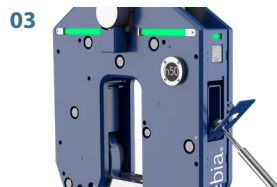
Si alguna vez es necesario anular manualmente la electrónica del gancho NEO, el proceso es muy simple.



Inserte el extremo / punta del palo en la ranura de la cubierta.



Bajar el extremo / punta del palo hasta que alcance el extremo inferior de la ranura de la cubierta.



Tire hasta que la cubierta se abra y esperar hasta que los LED se vuelvan verdes.

Declaración de Conformidad y Certificado del Fabricante

ELEBIA AUTOHOOKS, SLU, con domicilio social en Plaça Pere Llauger Prim, naus 10-11, Polígon Industrial Can Misser, 08360, Canet de Mar, (Barcelona), España, Certificado de Identificación Fiscal B65770265 y Certificado ISO 9001 No. 9000041.

CERTIFICA:

Bajo su única responsabilidad, que el siguiente gancho de elevación _____, con número de serie _____, con una carga operativa máxima de utilización de _____ kgs., cumple y es conforme con la Directiva sobre Seguridad de Maquinaria de la CE D2006/42/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 22 de junio de 1998, relativa a la aproximación de las legislaciones de los Estados miembros sobre maquinaria, y 2004/108/CE, relativa a la aproximación de las leyes de los Estados miembros relativas a la compatibilidad electromagnética, y se ha fabricado de acuerdo con las siguientes normas armonizadas:

NEO50: EN 10204 3.1.B., ETSI EN 300 220-1 V3.1.1., ETSI EN 300 220-2 V3.1.1., ETSI EN 303 446-1 V1.1.0., ETSI EN 303 446-2 V1.1.0., UNE-EN 1050, UNE-EN 13135:2013, UNE-EN 60730-1:2013

NEO50 & NEO60: UNE-EN60204-1:2007, UNE-EN 61000-6-4:2007, UNE-EN 61000-6-2:2006, UNE-EN ISO12100:2012

NEO60: UNE-EN 13155:2004+A2

Según lo estipulado por la Directiva sobre Seguridad de Maquinaria D2006/42/CE:

- Símbolo CE fijado al gancho de elevación automático
- Documentación técnica archivada en el sitio del fabricante

Signatario autorizado:

Oscar Fillol Vidal

Persona autorizada para compilar el expediente técnico.

CEO de ELEBIA AUTOHOOKS



Barcelona, 15 de Mayo 2019

Garantía

La garantía del gancho de elevación NEO es de 2 años y cubre piezas y mano de obra para el uso previsto y recomendado en el manual del usuario. Las baterías y las operaciones de mantenimiento, y los materiales y mano de obra involucrados en ellas, quedan exentos de la garantía. El incumplimiento de las revisiones y operaciones de mantenimiento puede dar lugar a la cancelación de la garantía.

Distribuidor:
Fecha:

Esta garantía está limitada al usuario final original del gancho de elevación NEO y está sujeta a que el equipo sea inspeccionado, controlado y revisado de acuerdo con las instrucciones del fabricante y del distribuidor durante el período de garantía. El período de garantía es de 2 años desde la fecha de compra y está sujeto a las condiciones y medidas dadas aquí.

La garantía no será válida cuando se cumpla alguna de las siguientes casuísticas:

- Sobrecarga.
- Uso incorrecto y/o descuidado.
- Daños por no seguir los procedimientos y medidas establecidos.
- Daños al elevar materiales y cargas que no sean los indicados del gancho de elevación NEO o indicados en el manual de usuario.
- Adaptar y/o modificar el gancho de elevación NEO.
- El uso inadecuado e imprudente del gancho de elevación NEO, y no seguir todas las indicaciones que se especifican en el manual de usuario.
- Cuando las inspecciones y revisiones de mantenimiento no hayan sido llevadas a cabo por el Servicio Técnico autorizado de Elebia Autohooks SLU.

El fabricante no es responsable de daños accidentales o cualquier otro daño debido al uso incorrecto de cualquier herramienta de elevación, así como por la violación de las indicaciones de este manual de usuario.

Revisión y Mantenimiento

Al menos una vez al año, o en caso de cualquier daño al gancho de elevación NEO, el gancho debe ser inspeccionado, revisado, testado y, si fuera necesario, devuelto al Servicio Técnico autorizado de Elebia Autohooks SLU para su revisión. La frecuencia de las inspecciones, revisiones y mantenimiento puede variar de acuerdo con la intensidad y el tipo de uso.

El mantenimiento adecuado del gancho de elevación NEO alargará su vida útil. Es responsabilidad del usuario respetar las precauciones, advertencias y restricciones incluidas en este manual de usuario, y realizar las inspecciones y revisiones correspondientes, y retirar el producto en caso de deterioro o mal funcionamiento. Se recomienda una inspección visual frecuente para detectar grietas y deformaciones. En caso de grietas o deformaciones de más del 1%, el mecanismo debe ser retirado.

Registro de Mantenimiento

ES

Fecha: Observaciones:	Fecha: Observaciones:
Fecha: Observaciones:	Fecha: Observaciones:
Fecha: Observaciones:	Fecha: Observaciones:
Fecha: Observaciones:	Fecha: Observaciones:
Fecha: Observaciones:	Fecha: Observaciones:

Inhaltsverzeichnis

- 32** Allgemeine Information
- 32** Allgemeine Vorsichtsmaßnahmen
- 33** Einschränkung
- 34** Haupteigenschaften
- 35** Spezifikationen
- 35** Regulierungsstandards
- 36** Fernbedienung
- 37** FCC, IC, CE & ARIB
- 38** Akku
- 38** Ladegerät
- 39** Hebevorgang
- 40** Always On/Smart Nap Modus
- 40** Laserpointer
- 40** Manuelle Übersteuerung
- 41** Konformitätserklärung und Herstellerzertifikat
- 42** Garantie
- 42** Inspektion und Wartung
- 43** Wartungskontrolle

Diese Bedienungsanleitung behandelt die Anwendung, den Betrieb, die Verwendung und die Wartung des elebia NEO50 & NEO60-Hebehakens.



HINWEIS: Trennen Sie die Stromquellen vor der Handhabung.

Warnung

Lesen und verstehen Sie vor dem Betrieb und / oder der Wartung von elebia Produkten die bereitgestellten Informationen dieser Bedienungsanleitung.

Bei Nichtbeachtung der empfohlenen Anwendungen, Betriebs- und Wartungsanleitungen kann es zu schweren Verletzungen des Bedieners und Anderer führen.

Es liegt in der alleinigen Verantwortung des Betreibers, während der Verwendung der Produkte von elebia, die korrekte Handhabung jeder Ladung sicherzustellen. Automatisierte Prozesse in jedem Hebevorgang, unabhängig davon, ob sie angebracht sind und / oder das Freigeben einer Last oder eines anderen, muss immer einer Sichtprüfung des Bedieners unterzogen werden. elebia entwickelt und produziert automatisierte Hebe-Lösungen, die Sicherheit und Produktivität erhöhen, Diese können aber aber niemals die verantwortungsvolle und vorsichtige Handhabung aller Hebevorgänge ersetzen.

Allgemeine Informationen zum NEO50 & NEO60-Hebehaken

Benutzer müssen sich aller Betriebsbedingungen bewusst sein. Bitte kontaktieren Sie im Zweifelsfall unseren technischen Service.

- Der NEO50 & NEO60-Hebehaken wurde ausschließlich für das vertikale Heben und Transportieren / Bewegen von Lasten entwickelt.
- Die Belastungsgrenze von 50,000 kg. / 110,231 lb. ist pro NEO50-Hebehaken angegeben.
- Der NEO50-Hebehaken hat einen Sicherheitsfaktor of 4:1.
- Die Belastungsgrenze von 60,000 kg. / 132,277 lb. ist pro NEO60-Hebehaken angegeben.
- Der NEO60-Hebehaken hat einen Sicherheitsfaktor von 3:1
- WICHTIG: Die Lebensdauer des NEO60-Hubhakens ist auf 20,000 Hebebühnen begrenzt.

Allgemeine Vorsichtsmaßnahmen

Bei unsachgemäßer Verwendung des NEO50 & NEO60-Hakens können potentiell gefährliche Situationen entstehen, die, wenn sie nicht verhindert werden, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen können. Um solche Situationen zu vermeiden, unbedingt folgende Anweisungen beachten:

1. Lesen Sie in jedem Fall die Bedienungsanleitung, bevor Sie den NEO-Hebehaken benutzen.
2. Jeder Bediener muss mit den Bedienelementen, Verfahren und Funktionen des NEO-Hebehakens vertraut gemacht werden.
3. Warnung: Bedienen Sie den NEO-Hebehaken NICHT, bevor Sie Herstellerhandbuch und Anweisungen vollständig gelesen und verstanden haben.
4. Betreiben Sie den NEO-Hebehaken NICHT, wenn er ohne Zustimmung des Herstellers verändert wurde.

5. Betreiben Sie den NEO-Hebehaken NICHT, wenn er nicht richtig funktioniert oder wenn er ungewöhnlich arbeitet.
6. Betätigen Sie den NEO-Hebehaken NICHT, und reparieren Sie ihn nicht, wenn er beschädigt ist oder Komponenten fehlen.
7. Heben Sie NICHT mehr als die zulässige Arbeitslast an, die pro Hebehaken angegeben ist.
8. Verwenden Sie den NEO-Hebehaken NICHT zum Heben, Halten oder Transportieren von Personen.
9. Heben Sie KEINE Lasten über Personen und stellen Sie sicher, dass Personen von der Last entfernt bleiben.
10. Betreiben Sie den NEO-Hebehaken NICHT, solange sich Personen im Bereich der Dauerbelastung befinden.
11. Den NEO-Hebehaken NICHT betätigen, wenn Personen ihn berühren oder manipulieren.
12. Heben Sie Lasten NICHT, es sei denn, die Lastschlingen, Kettenschlingen oder anderes Zubehör haben die richtige Größe und sind passend am NEO-Hebehaken befestigt.
13. Betätigen Sie den NEO-Hebehaken NICHT mit verdrehten, verschlungenen, beschädigten oder abgenutzten Lastschlingen, Ketten Schlingen oder anderem Hebezubehör.
14. Heben Sie die Last NICHT an, bis das Verschlussystem des NEO-Hebehakens die Verriegelung bestätigt hat.
15. Betreiben Sie den NEO-Hebehaken NICHT, wenn er nicht dem in dieser Bedienungsanleitung angegebenen Hubverfahren entspricht.
16. Lassen Sie das am NEO-Hebehaken getragene Gewicht NICHT unbeaufsichtigt, es sei denn, es gelten besondere Vorsichtsmaßnahmen.
17. NEO-Hebehaken NIEMALS verwenden, um bei Schweißarbeiten elektrischen Kontakt herzustellen.
18. Lassen Sie NEO-Hebehaken oder Hebeketten NICHT von einer stromführenden Schweißelektrode berühren.
19. Ziehen Sie die Warnschilder (z. B. die LED-Statusanzeige) des NEO-Hebehakens NICHT ab und bedecken Sie sie nicht.
20. Den NEO-Hebehaken NICHT betätigen, wenn die Sicherheitszeichen fehlen oder wenn sie nicht lesbar sind.
21. Ändern Sie NICHT den NEO-Hebehaken (durch Schweißen, Schleifen usw.), da dies den Betrieb und Sicherheit beeinträchtigen kann.
22. Melden Sie jede Funktionsstörung oder abnormale Leistung des NEO-Hebehakens an uns.
23. Der NEO-Hebehaken muss zum Schutz vor Korrosion sauber und in einem trockenen Bereich gelagert werden.
24. Lagern Sie den NEO-Hebehaken NICHT bei eingelegerter Batterie.
25. Unseren NEO-Hebehaken gibt es mit einem Laserpointer. Vermeiden Sie es in den Laserstrahl zu sehen. Achten Sie immer auf die Position des Strahls. Halten Sie ihn von Augen und Kopf von Personen fern. Achten Sie auf Reflektionen von Glas und glänzenden Oberflächen.

Einschränkung

- Einschränkung durch Temperatur

Der elbia NEO-Hebehaken wurde für den Einsatz unter normalen atmosphärischen Bedingungen und in einem Temperaturbereich von -20 °C bis 60 °C / -4 °F bis 140 °F entwickelt. Der NEO-Hebehaken darf nicht verwendet werden wenn diese Bedingungen nicht erfüllt sind.

- Einschränkung durch Säuren / Laugen und Chemikalien

Der elbia NEO-Hebehaken darf nicht Säuren / Laugen oder deren Dämpfe ausgesetzt werden.

Haupteigenschaften des NEO50/NEO60-Hubhakens

Always On/Smart Nap Taste ●

Laser Pointer Taste ●

Batterie mit hoher Kapazität ●

LED-Statusanzeige ●

Grün: Hebehaken ist offen / Last wird freigegeben

Rot: Mittelstufe: Nicht heben!

Blau: Hebehaken ist geschlossen / Heben & Manövrieren der Last

Weiß: Schwacher Akku

Wägezelle* ●

Positionsgeber ●

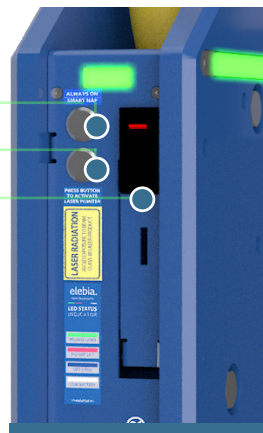
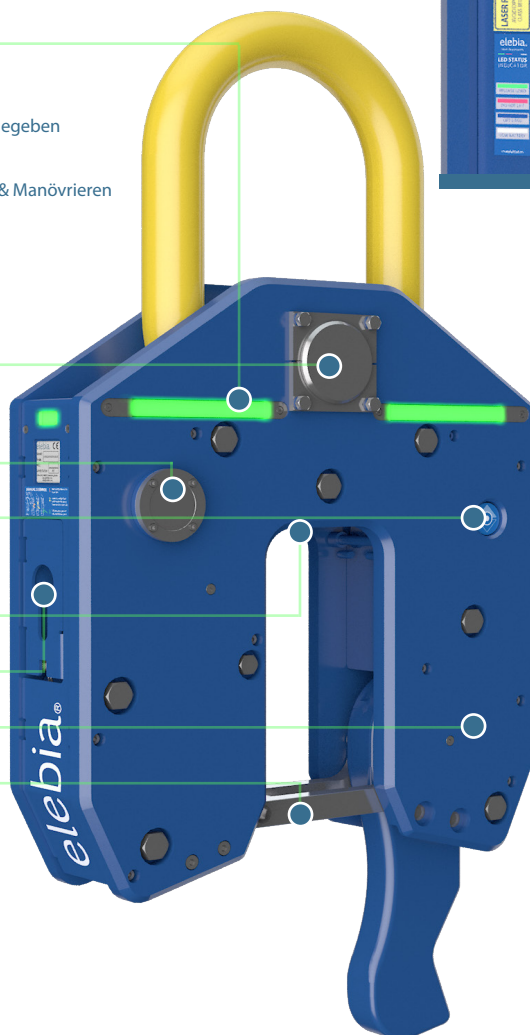
Manuelle
Bedienungstaste

Laserpointer* ●

Manuelle Steuerung ●

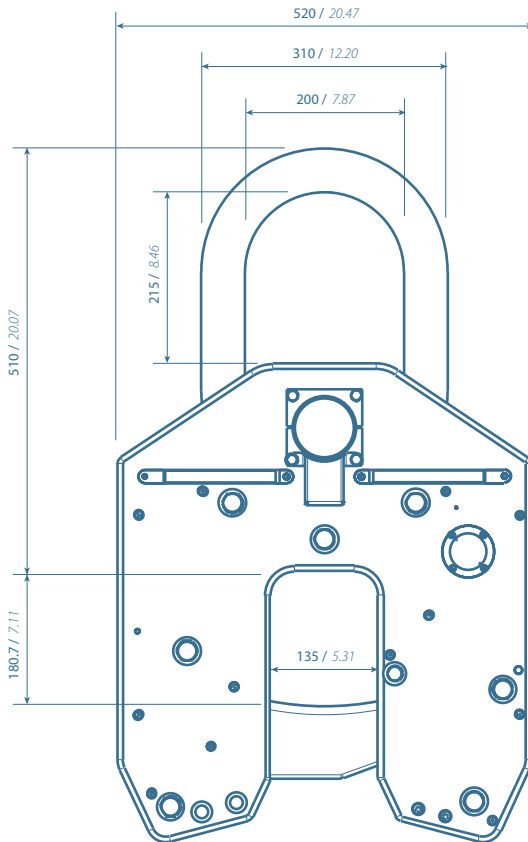
Autoclose Sensor ●

Auslöser ●



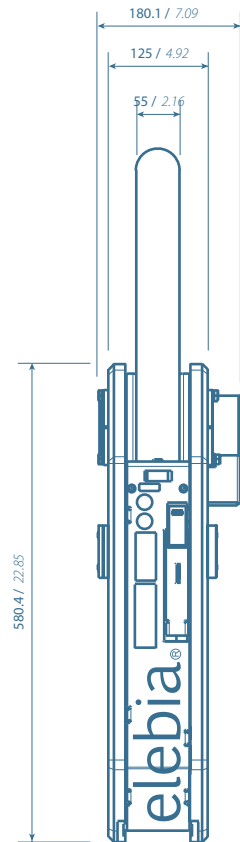
* Diese Funktion ist optional

Spezifikationen



mm./in.

135 kg./ 297.60 lb.



Regulierungsstandards



Der NEO50 & NEO60-Hebebehaken Sind mit den folgenden regulatorischen Standarts zertifiziert:

NEO50:

EN 10204 3.1.B., ETSI EN 300 220-1 V3.1.1., ETSI EN 300 220-2 V3.1.1., ETSI EN 303 446-1 V1.1.0., ETSI EN 303 446-2 V1.1.0., UNE-EN 1050, UNE-EN 13135:2013, UNE-EN 60730-1:2013

NEO50 & NEO60:

UNE-EN60204-1:2007, UNE-EN 61000-6-4:2007, UNE-EN 61000-6-2:2006, UNE-EN ISO12100:2012

NEO60:

UNE-EN 13155:2004+A2

Richtlinie über Maschinen (D2006/42/EC).

EMV Richtlinie (2014/30/EU).

Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU).

Funkgeräte-Richtlinie (2014/53/EU).

Sicherung der Produktionsqualität gemäß ISO9001.

ARIB Konstruktionsentwurfsnummer 203-JN0689.

FCC-Kennung 2ACLHEVO für Geräteklasse: Digitales Übertragungssystem.

Jedes System wird mit dem CE-Zeichen und der CE-Konformitätserklärung geliefert.

elebia ist Mitglied der F.E.M. (Europäische Vereinigung der Förder- und Lagertechnik).

Fernbedienung



IP65



Der NEO50 & NEO60-Hebehaken kann mit der eMAX-Fernbedienung, der eMINI-Fernbedienung und / oder dem eINST (installierbare Fernbedienung) gekoppelt werden.

eMINI

Die eMINI ist eine kleine, kompakte Fernbedienung. Sie ermöglicht es, den NEO-Hebehaken zu öffnen und zu schließen und den Akkustand des Hakens zu kontrollieren. Die eMINI wird Ihnen außerdem mitteilen, wann es Zeit für die alljährliche Wartung ist. Weiterhin kann sie Sensorinformationen und Wartungsmeldungen anzeigen. Weitere Informationen zur Fernbedienung von eMINI finden Sie in der Bedienungsanleitung der eMINI Fernbedienung (<https://elebia.com/de/herunterladen>)



Arbeitsmodi

Die Fernbedienung kann in 2 verschiedenen Modi arbeiten:

> 'Ein-Tasten'-Modus:

'elebia'-Taste: öffnet und schließt den NEO-Hebehaken

> 'Zwei-Tasten'-Modus:

'elebia'-Taste: schließt den NEO-Hebehaken

'mode'-Taste: öffnet den NEO-Hebehaken

Um zwischen den Betriebsvarianten umzuschalten, halten Sie bitte die "elebia - Taste" für 10s gedrückt.

Informationen Anzeigen

0 bis 9: NEO Ladehaken Batteriestand.

A: Niedriger Akkuladestand der eMINI-Fernbedienung.

C: Der NEO-Hebehaken muss gewartet werden

1b: "Ein-Tasten"- Modus.

2b: "Zwei-Tasten"- Modus.

b: Fernbedienung kann sich nicht mit dem NEO-Hebehaken verbinden

- Akku nicht eingelegt.
- Akku ist ausgeschaltet.
- Akku ist leer.

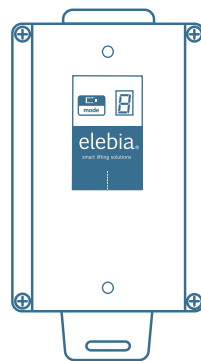
Stromversorgung	1 3V lithium battery (CR2032)
Verfügbare Code-Kombinationen	65,536 verschiedene Kombinationen
Erkennung von Übertragungsfehlern	2 CRC bytes + Vorwärtsfehlerkorrektur
Tasten	2
Frequenzauswahl	1
Frequenzen	868 MHz / 924,1 MHz
Kommunikation	Zwei-Wege Batteriestatusübermittlung
Abgestrahlte Leistung	unter 5 dBm
Antenne	Gedruckter Schaltkreis
Reichweite	100 meter / 330 Feet
Arbeitstemperatur	-20 °C bis 85 °C / -4 °F bis 185 °F
Abmessungen	Minitel box (68 x 52 x 17 mm. / 2.68 x 2.05 x 0.67 in.)

eINST

Falls gewünscht, kann der NEO-Hebehaken auch einen freien Kanal des Kransteuerung gesteuert werden. Die installierbaren Fernbedienung hat in den Kranrelaischrank platziert werden. Kompatibel mit allen Kränen und Fernbedienungen. Die eINST-Fernbedienung kann die Aufwärtsbewegung (oder jede andere Bewegung) des Krans blockieren, so lange der automatische Hebehaken NEO seine Endposition noch nicht erreicht hat.

Verfügbar als 24 V DC oder 48 V DC
80 x 140 x 45 mm. / 3,15 x 5,51 x 1,77 in.

Weitere Informationen zur Fernbedienung von eINST finden Sie in der Bedienungsanleitung der eINST Fernbedienung (<https://elebia.com/de/herunterladen>)



eMAX

Die eMAX ist unsere neueste und leistungsstärkste Fernsteuerung. Trotz des großen, hochauflösenden Displays und des taktilen Eingabefelds ist sie erstaunlich kompakt und leicht.

Weitere Informationen zur Fernbedienung von eMAX finden Sie in der Bedienungsanleitung der eMAX Fernbedienung (<https://elebia.com/de/herunterladen>)



FCC, IC, CE & ARIB

Dieses Gerät entspricht den FCC-Grenzwerten für Strahlenbelastung, die für eine unkontrollierte Umgebung gelten. Dieser Sender darf nicht zusammen mit anderen Antennen oder Sendern aufgestellt oder betrieben werden, außer in Übereinstimmung mit den Produktprozeduren des FCC Multi-Transmitters.

Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich vom Hersteller genehmigt wurden, können die Zulassung zunichtemachen.

Hinweis: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen in einer Wohnanlage bieten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet einen Hochfrequenzsender. Wenn es nicht in Übereinstimmung mit den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es Funkstörungen verursachen. Es gibt jedoch keine Garantie dafür, dass in einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs verursacht, die durch Einschalten des Gerätes o. Durch das Gerät festgestellt werden können, sollte der Benutzer versuchen, die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu korrigieren: Die Empfangsantenne neu ausrichten oder verlegen ; Erhöhen Sie den Abstand zwischen Gerät und Rundfunk-Empfänger.

Akku

Das Display besteht aus 14 Segmenten, die in definiert werden kann: Weiß als leer oder schwarz wie aufgeladen. Der Akku ist vollständig mit dem 14 eingefärbt Segmente Ebene mit Tinte schwarz und wie die Batterie nach unten geht diese Segmente turne weiß, wie sich die Batterie entlädt aufgeladen wird.

Hohe Kapazität: Ladung in 3 Stunden und eine Woche arbeiten.

Weitere Informationen zum Akku finden Sie in der Bedienungsanleitung des evo2-Akkus (<https://elebia.com/de/herunterladen>)



Technologie _____	Lithium-Ionen-Akku
Maximum Voltage _____	12,4 V DC
Nennspannung _____	10,95 V DC
Nominale Kapazität _____	3,2 Ah DC
Schutzschaltung _____	Ladung, Entladung, Überspannung
Maximaler Entladestrom _____	6,4 A
Ladeanzeige _____	Display 14 Anzeige-Segmente
Temperatur (Ladung) _____	0 °C bis 45 °C / 32 °F bis 113 °F
Temperatur (Entladung) _____	-20 °C bis 50 °C / -4 °F bis 122 °F
Temperatur (Leerlauf) _____	-20 °C bis 60 °C / -4 °F bis 140 °F
Gewicht _____	150 g. / 5,29 oz.

100-240V Batterieladegerät

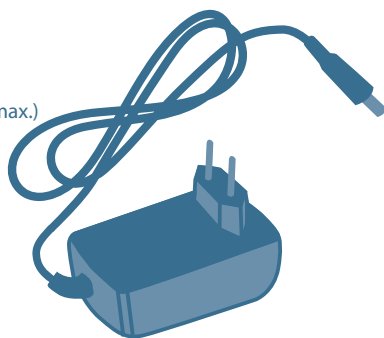
Technische Daten:

Eingangsspannung _____	100-240 V AC / 50-60Hz, 1,0A (max.)
OutputAusgabe _____	12,6 V DC / 1,2A
Ladeanzeige _____	Nein
Lade vollständig Indikator _____	Nein

Weitere Informationen zum Ladegerät finden Sie in der Bedienungsanleitung des evo2-Ladegeräts (<https://elebia.com/de/herunterladen>)

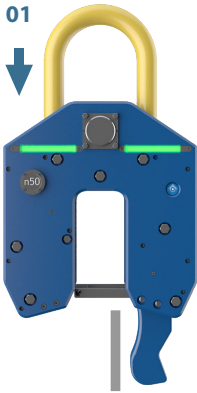
* Empfehlung:

Laden Sie die evo2-Akkus nur mit Ladegeräten des Herstellers auf, um deren korrekte Funktion sicherzustellen. Die Verwendung anderer als der vom Hersteller gelieferten Ladegeräte kann die evo2-Batterie beschädigen.

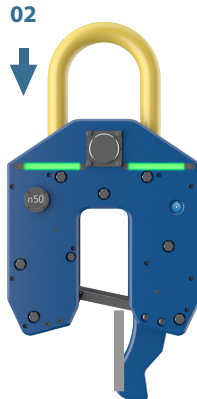


Hebevorgang

Engagieren



NEO nähert sich der Aufhängung (Bolzen, Lastauge...), richtet sich aus und positioniert sich, sobald der Haken die Aufhängung berührt.

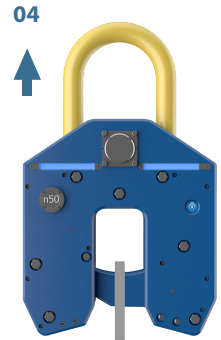


Der Trigger-Finger wird durch die Aufhängung angehoben und der Schließvorgang beginnt.



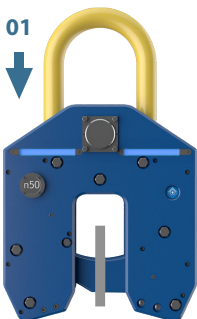
Der Sensor des NEO erkennt, dass sich der Haken in der geschlossenen Position befindet, und verriegelt automatisch.

(visuelle Bestätigung, wenn sich der Status der LED von grün (offen) nach rot (nicht anheben) und schließlich nach blau (geschlossen) ändert)



Die Ladung kann jetzt angehoben und transportiert werden.

Freisetzung



Sobald die Ladung sicher auf dem Boden steht.

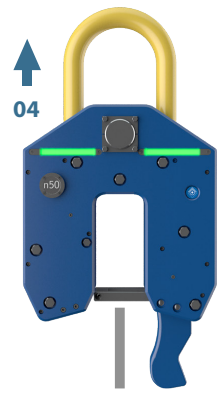


Kann der Befehl zum Entriegeln, per Fernbedienung, erteilt werden.



Der NEO-Hebehaken wird entriegelt und öffnet sich durch den Hebevorgang selbsttätig.

(rote Farbe in der LED-Statusanzeige. Nicht anheben.)



Die Last ist freigegeben. (grüne Farbe in LED-Statusanzeige)

Always On / Smart Nap

Always On



Im Modus "Always On" (Immer an) ist das Farbcodingschema der LED-Statusanzeige immer sichtbar. Blau – für geschlossen -und grün – für offen – sind 10 Sekunden lang kontinuierlich und folgen dann einem intermittierenden Muster, um die Batterie zu schonen. Aktivieren Sie diesen Modus, indem Sie den oberen Knopf neben dem Akku drücken.

Akkulaufzeit:

5,000 Zyklen / 250 Stunden im Standby-Modus.

Smart Nap



Der "Smart Nap"-Modus reduziert den Batterieverbrauch, indem er das Farbcodierungsschema der LEDs aktiviert, wenn der Haken des NEO mit dem Schließvorgang beginnt. Bis zu diesem Zeitpunkt befindet sich der Hebehaken im Schlafmodus und seine Elektronik und Batterie sind nicht aktiv.

Akkulaufzeit:

5,000 Zyklen / bis zu 2 Monate im Standby-Modus.

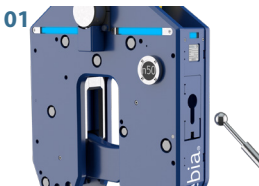
Laserpointer

Die NEO verfügt optional über einen Laserpointer. Bei Hebevorgängen und aus einer bestimmten Entfernung kann das Tiefengefühl falsch eingeschätzt werden. Der Laserpointer dient als Führung, um das Gerät perfekt zu platzieren und einzustellen. NEO Hebehaken in der richtigen Position beim Annähern an den Hebepunkt. Es kann manuell aktiviert werden, indem Sie die Taste drücken, die sich neben dem Akkuschaft befindet.

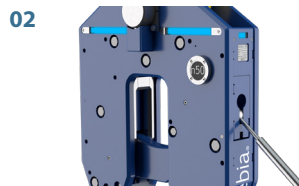


Manuelle Steuerung

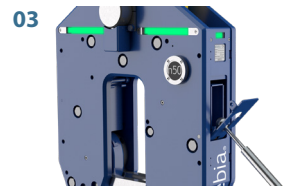
Wenn es einmal notwendig ist, die Elektronik des NEO manuell zu steuern, ist der Prozess sehr einfach.



01 Stecken Sie das Ende bzw. die Spitze der Stange in den Schlitz der Abdeckung.



02 Senken Sie das Ende / die Spitze der Stange ab, bis sie das schmale untere Ende des Schlitzes der Abdeckung erreicht.



03 Ziehen Sie, bis sich die Abdeckung öffnet und warten Sie, bis die LEDs grün werden.

Konformitätserklärung und Herstellerzertifikat

ELEBIA AUTOHOOKS S.L.U., mit registrierten Geschäftsräumen in Plaça Pere Llauger Prim, naus 10-11, Poligon Industrial Can Misser, 08360, Canet de Mar, (Barcelona), Spanien, Steueridentifikationszertifikat B65770265, und ISO 9001 Zertifikatnr. 9000041

ERKLÄRT:

in alleiniger Verantwortung, dass die _____ Hebehaken, Seriennummer _____, mit einer maximal zulässigen Traglast von _____ kg, der EC Maschinendirektive 2006/42/EC des Europäischen Parlaments und des Europäischen Rats vom 22. Juni 1998, durch die Vereinheitlichung der Gesetzgebung der einzelnen Mitgliedsstaaten bezogen auf Maschinen, und der Richtlinie 2004/108/EC, durch die Vereinheitlichung der Gesetzgebung der einzelnen Mitgliedsstaaten bezogen auf elektromagnetische Verträglichkeit, entspricht und unter Berücksichtigung der folgenden harmonisierten Standards gefertigt wurde:

NEO50: EN 10204 3.1.B., ETSI EN 300 220-1 V3.1.1., ETSI EN 300 220-2 V3.1.1., ETSI EN 303 446-1 V1.1.0., ETSI EN 303 446-2 V1.1.0., UNE-EN 1050, UNE-EN 13135:2013, UNE-EN 60730-1:2013
 NEO50 & NEO60: UNE-EN60204-1:2007, UNE-EN 61000-6-4:2007, UNE-EN 61000-6-2:2006, UNE-EN ISO12100:2012
 NEO60: UNE-EN 13155:2004+A2

Wie in der EC-Maschinendirektive aufgeführt, ist:

- das CE-Symbol am NEO-Hebehaken angebracht.
- die technische Dokumentation beim Hersteller einsehbar.

Autorisierter Unterzeichner:

Oscar Fillol Vidal

Person, die befugt ist, die technischen Unterlagen zu erstellen.

 A AUTOHOOKS

Barcelona, 15 May 2019

Datums:
Anzeigen:

Datums:
Anzeigen:

Garantie

Die Garantie des NEO-Hebehakens beträgt 2 Jahre und deckt Teile und Arbeit bei vorgesehener Verwendung ab. Batterien und Wartungsarbeiten und die Materialien und die damit verbundenen Arbeiten sind von der Garantie nicht abgedeckt. Nichterfüllung von Kontrollen und Wartung kann zur Aufhebung der Garantie führen.

Händler / Service:
Datums:

Diese Garantie ist auf den ursprünglichen Endbenutzer des Hebezeuges beschränkt. Sie gilt nur wenn gemäß den Hersteller- und Händleranweisungen inspiziert, kontrolliert und gewartet wird. Die Garantiezeit beträgt 2 Jahre ab dem Kaufdatum und unterliegt den unten stehenden Bedingungen und Maßnahmen.

Die Garantie tritt ausser Kraft, beifolgenden Umständen:

- Überlastung.
- Falscher Verwendung.
- Schäden durch Nichtbefolgen von Verfahren und Maßnahmen.
- Schäden durch Heben von anderen Materialien als auf dem NEO-Hebehaken, oder im Benutzerhandbuch angegeben.
- Anpassen und / oder Modifizieren des NEO-Hebehakens.
- Die unsachgemäße Verwendung des NEO-Hebehakens und das Nicht - Erfüllen aller in den Artikeln angegebenen Hinweise des Benutzerhandbuchs.
- Wenn keine Wartungsinspektionen vom autorisierten elebia Technical Service durchgeführt wurden.

Der Hersteller ist nicht verantwortlich für zufällige Schäden oder Schäden aufgrund falscher Verwendung des Hebezeuges Werkzeuge sowie Verstöße gegen dieses Handbuch.

Inspektion und Wartung

Mindestens einmal pro Jahr, oder im Falle einer Beschädigung des NEO-Hebehakens, sollte der Haken geprüft und getestet werden und bei Bedarf an den Technischen Kundendienst von Elebia Autohooks SLU zur Überprüfung zurückgeschickt werden. Die Häufigkeit der Inspektionen und Tests können je nach Intensität und Art der Verwendung variieren.

Die richtige Wartung des NEO-Hebehakens verlängert seine Lebensdauer. Die Wartung liegt grundsätzlich in der Verantwortung des Benutzers. Beachten Sie die allgemeinen Vorsichtsmaßnahmen, Warnungen und Einschränkungen in diesem Benutzerhandbuch, um die entsprechende Kontrollen durchführen und das Produkt im Falle einer Verschlechterung oder Fehlfunktion stillzulegen.

Eine häufige Sichtprüfung zur Erkennung von Rissen und Verformungen sowie die Überprüfung wichtiger Teile wird empfohlen. Bei Rissen oder Verformungen von über 1% muss der Mechanismus sofort zur Inspektion ins Werk geschickt werden.

Wartungskontrolle

DE

Datums: Anzeigen:	Datums: Anzeigen:
Datums: Anzeigen:	Datums: Anzeigen:
Datums: Anzeigen:	Datums: Anzeigen:
Datums: Anzeigen:	Datums: Anzeigen:
Datums: Anzeigen:	Datums: Anzeigen:

Table des Matières

46	Informations Générales
46	Précautions Générales
47	Restrictions
48	Principales Caractéristiques
49	Spécifications
49	Normes Réglementaires
50	Télécommandes
51	FCC, IC, CE & ARIB
52	Batterie
52	Chargeur
53	Procédure de Levage
54	Modes Always On/Smart Nap
54	Pointeur Laser
54	Commande Manuelle
55	Déclaration de Conformité et Certificat du Fabricant
56	Garantie
56	Inspection
57	Registre de Maintenance

Ce guide de l'utilisateur couvre l'application, le fonctionnement, l'utilisation et la maintenance du crochet de levage NEO50 & NEO60.



REMARQUE: Débranchez toute source d'alimentation avant de manipuler le produit.

Avertissements

Avant d'utiliser et/ou d'entretenir les produits elebia, lisez et assimilez les informations fournies dans ce manuel de l'utilisateur.

Le non-respect des avertissements, des instructions d'utilisation et de maintenance recommandés peut entraîner des blessures graves pour l'opérateur et les autres.

Il incombe à l'opérateur de s'assurer de la bonne manipulation de tout chargement lors de l'utilisation des produits elebia. Les processus automatisés typiques de toute opération de levage, que ce soit pour joindre ou libérer une charge, ou pour un autre processus, doivent toujours être soumis à une inspection visuelle par l'opérateur. elebia conçoit et fabrique des solutions de levage automatisées qui améliorent la sécurité et la productivité, mais ne peuvent jamais remplacer le traitement responsable et prévoyant de tous les processus de levage.

Information Générale sur le crochet de levage NEO50 & NEO60

Les utilisateurs doivent être conscients de toutes les conditions de fonctionnement. Veuillez contacter notre service technique en cas de doute ou de question.

- Le crochet de levage NEO50 & NEO60 a été spécialement conçu pour le levage vertical et le transport/déplacement de charges.
- Le crochet de levage NEO50 a une Limite de Charge de Travail (WLL) de 50,000kg./110,231 lb.
- Le crochet de levage NEO50 a un facteur de sécurité de 4:1.
- Le crochet de levage NEO60 a une Limite de Charge de Travail (WLL) de 60,000kg./132,277 lb.
- Le crochet de levage NEO60 a un facteur de sécurité de 3:1.
- **IMPORTANT:** La durée de vie du crochet de levage NEO60 est limitée à 20,000 cycles.

Précautions Générales

L'utilisation inappropriée du crochet de levage NEO50 & NEO60 peut donner lieu à des situations potentiellement dangereuses qui, si elles ne sont pas évitées, peuvent entraîner des blessures graves, voire mortelles. Pour éviter de telles situations, nous vous encourageons à respecter les instructions suivantes:

1. Lisez toujours les instructions du guide de l'utilisateur avant d'utiliser le crochet de levage NEO.
2. Tout opérateur doit être familiarisé avec les commandes, les procédures et les avertissements du fonctionnement du crochet de levage NEO.
3. **NE PAS** utiliser le crochet de levage NEO avant d'avoir complètement lu et compris le guide de l'utilisateur et les instructions du fabricant.
4. **NE PAS** utiliser le crochet de levage NEO s'il a été modifié sans l'approbation du fabricant.
5. **NE PAS** utiliser le crochet de levage NEO s'il ne fonctionne pas correctement ou de manière inhabituelle.
6. **NE PAS** utiliser le crochet de levage NEO ni essayer de le réparer s'il risque d'être endommagé.
7. **NE PAS** soulever ni tirer plus que la limite de charge de travail indiquée par crochet de levage NEO et

incluse dans le marquage CE.

8. NE PAS utiliser le crochet de levage NEO pour soulever, maintenir ou transporter des personnes.
9. NE PAS soulever des charges au-dessus des personnes et s'assurer que les personnes restent à une distance de sécurité de la charge.
10. NE PAS utiliser le crochet de levage NEO à moins que toutes les personnes soient et restent à une distance de sécurité de la charge maintenue.
11. NE PAS utiliser le crochet de levage NEO si des personnes le touchent ou le manipulent.
12. NE PAS soulever des charges à moins que les élingues de charge, élingues à chaîne ou autres accessoires de levage soient de la taille appropriée et correctement fixés au crochet de levage NEO.
13. NE PAS utiliser le crochet de levage NEO avec des élingues de chargement ou des élingues à chaîne tordues, enchevêtrées, endommagées ou usées, ou tout autre moyen et/ou accessoire de levage défectueux.
14. NE PAS soulever la charge tant que le système de fermeture du crochet de levage NEO n'est pas verrouillé.
15. NE PAS utiliser le crochet de levage NEO s'il ne respecte pas la procédure de levage spécifiée dans le manuel d'utilisation.
16. NE PAS laisser la charge laissée sans surveillance sur le crochet de levage NEO à moins que les précautions correspondantes aient été prises.
17. NE PAS laisser le crochet de levage NEO établir un contact électrique ou un contact à la terre lors des opérations de soudage.
18. NE PAS laisser le crochet de levage NEO ou les chaînes de levage être touché par une électrode de soudeuse chargée.
19. NE PAS retirer ni couvrir les signes d'avertissement du crochet de levage NEO.
20. NE PAS utiliser le crochet de levage NEO s'il manque les panneaux d'avertissement correspondants ou s'ils sont illisibles.
21. NE PAS modifier le crochet de levage NEO (par soudage, meulage, etc.), car cela pourrait nuire à son fonctionnement et à sa sécurité.
22. Signalez tout dysfonctionnement ou fonctionnement anormal du crochet de levage NEO après sa déconnexion en vue de sa réparation.
23. Le crochet de levage NEO doit être entreposé propre et dans un endroit non humide afin de le protéger de la corrosion.
24. NE PAS ranger le crochet de levage NEO avec la batterie insérée.
25. Le crochet de levage NEO porte un pointeur laser. Éviter l'exposition et ne pas regarder dans le faisceau. Soyez toujours conscient de l'emplacement du faisceau. Gardez-le loin des yeux et de la tête des gens. Attention aux rayons réfléchis du verre et des surfaces brillantes.

Restrictions

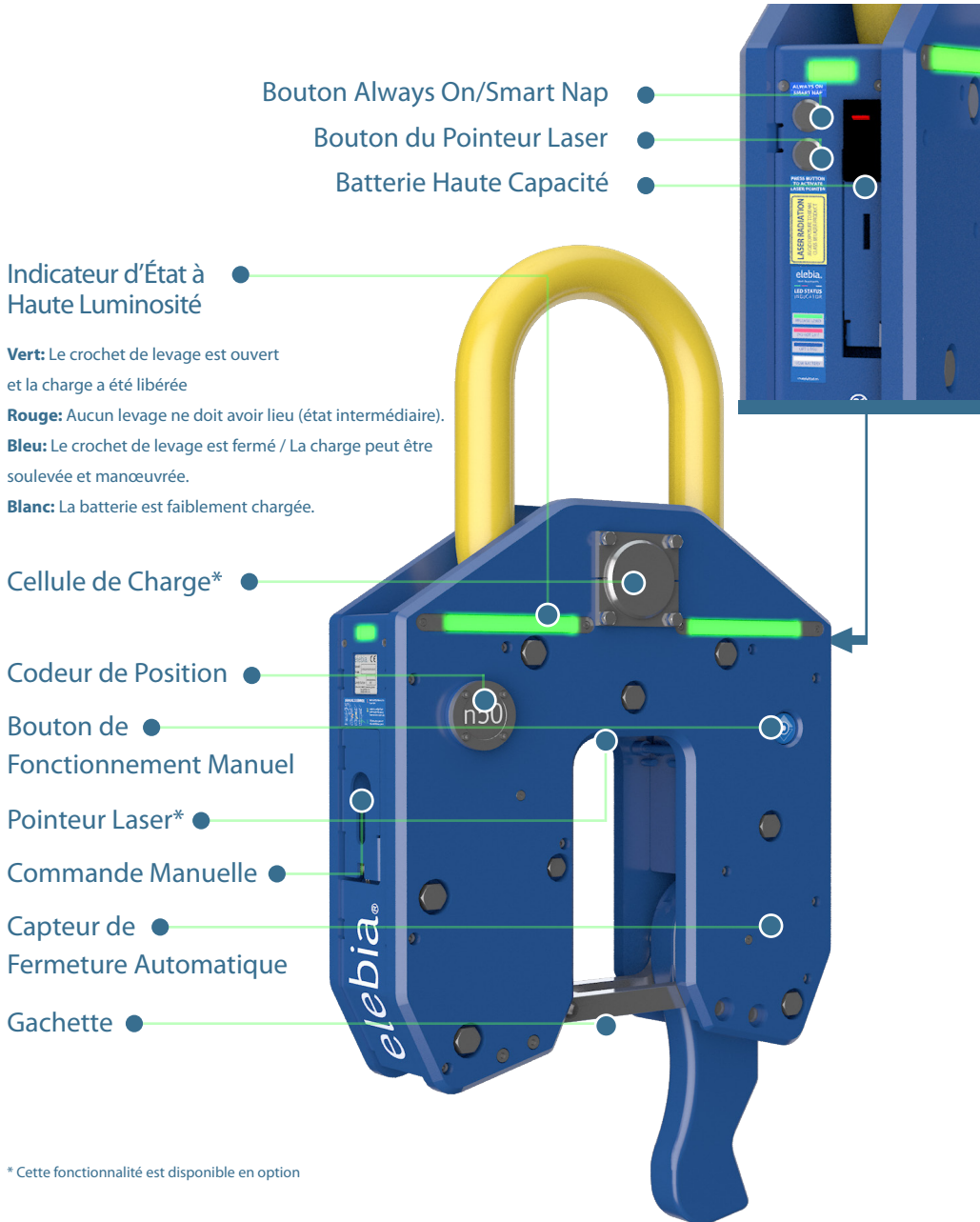
- Influences résultant de la température

Le crochet de levage NEO a été conçu pour être utilisé dans des conditions atmosphériques normales et dans une plage de températures allant de -20 °C à 60 °C / -4 °F à 140 °F. Le crochet de levage NEO ne doit pas être utilisé si ces conditions ne sont pas remplies.

- Influence des acides et des produits chimiques

Le crochet de levage NEO ne doit pas être exposé à des acides ou à leurs vapeurs car certaines méthodes de production peuvent libérer des acides et/ou des vapeurs.

Principales Caractéristiques du crochet de levage NEO50/NEO60



Bouton Always On/Smart Nap ●

Bouton du Pointeur Laser ●

Batterie Haute Capacité ●

Indicateur d'État à Haute Luminosité ●

Vert: Le crochet de levage est ouvert et la charge a été libérée**Rouge:** Aucun levage ne doit avoir lieu (état intermédiaire).**Bleu:** Le crochet de levage est fermé / La charge peut être soulevée et manœuvrée.**Blanc:** La batterie est faiblement chargée.

Cellule de Charge* ●

Codeur de Position ●

Bouton de Fonctionnement Manuel ●

Pointeur Laser* ●

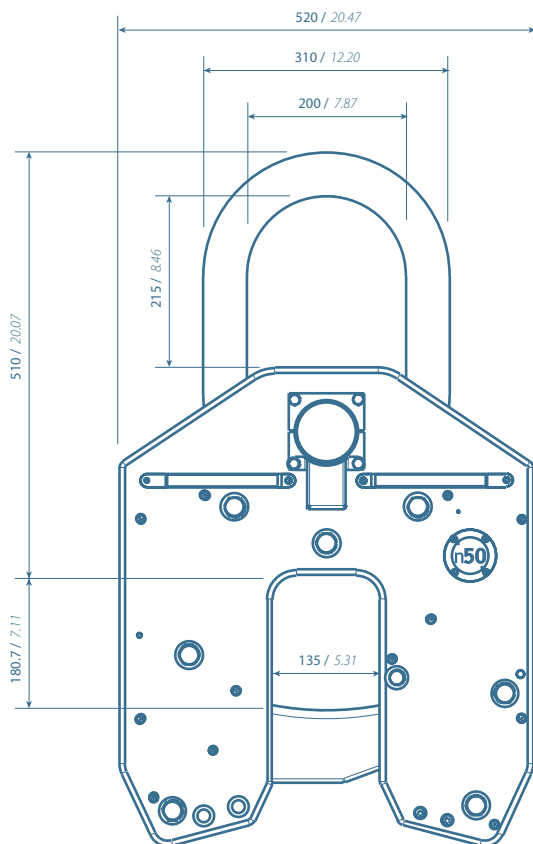
Commande Manuelle ●

Capteur de Fermeture Automatique ●

Gachette ●

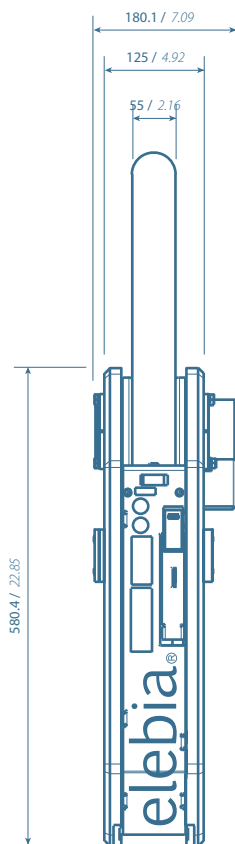
* Cette fonctionnalité est disponible en option

Spécifications



mm. / in.

135 kg. / 297.60 lb.



Normes Réglementaires



Les crochets de levage NEO50 et NEO60 certifiant avec les normes réglementaires suivantes

NEO50:

EN 10204 3.1.B., ETSI EN 300 220-1 V3.1.1., ETSI EN 300 220-2 V3.1.1., ETSI EN 303 446-1 V1.1.0., ETSI EN 303 446-2 V1.1.0., UNE-EN 1050, UNE-EN 13135:2013, UNE-EN 60730-1:2013

NEO50 & NEO60:

UNE-EN60204-1:2007, UNE-EN 61000-6-4:2007, UNE-EN 61000-6-2:2006, UNE-EN ISO12100:2012

NEO60:

UNE-EN 13155:2004+A2

Directive s'appliquant à la sécurité sur les machines (D2006/42/EC).

Directive EMC (2014/30/EU).

Assurance d'une qualité de production en conformité avec l'ISO9001.

Directive Basse Tension (2014/35/EU).

Directive sur les Équipements Radio (2014/53/EU).

Numéro de Certification du Modèle de Construction ARIB 203-JN0689.

Identificateur FCC 2ACLHEVO: Système de Transmission Numérique.

Chaque mécanisme est livré avec le marquage CE et une déclaration de conformité CE.

elebia est membre du F.E.M. (Fédération Européenne de la Manutention).

Télécommandes



IP65



Le crochet de levage NEO50 & NEO60 peut être associé à la télécommande eMAX, à la télécommande eMINI et/ou à la télécommande installable eINST.

eMINI

L'eMINI est une petite télécommande simple et ergonomique. Il permet d'ouvrir et de fermer le crochet de levage NEO en plus de contrôler le niveau de la batterie. Il indique également le moment de la révision annuelle du crochet, ainsi que des informations sur le capteur et des messages de maintenance. Pour plus d'informations sur la télécommande eMINI, reportez-vous au manuel d'utilisation de la télécommande eMINI.

(téléchargeable à <https://elebia.com/fr/telechargements/>)

Bouton "Mode"

Affichage des Informations

Bouton "elebia"



Modes de Travail

La télécommande peut fonctionner selon 2 modes différents:

> **Mode "un bouton":**

Bouton "elebia": ouvre et ferme le crochet de levage NEO

> **Mode "deux boutons":**

Bouton "elebia": ferme le crochet de levage NEO

Bouton "Mode": ouvre le crochet de levage NEO

Pour basculer entre les modes, appuyez et maintenez le bouton "elebia" pendant 10 secondes.

Affichage des Informations

- 0 a 9: Niveau de la batterie du crochet de levage NEO
- A: Niveau faible de la batterie de la télécommande eMINI
- C: Maintenance du crochet de levage NEO
- 1b: Mode "un bouton"
- 2b: Mode "deux boutons"
- b: La télécommande eMINI ne détecte pas le crochet de levage NEO
 - la batterie n'est pas insérée
 - la batterie n'est pas en marche
 - la batterie est déchargée

Alimentation _____	1 pile au lithium 3V (CR2032)
Combinaisons de Codes Disponibles _____	65,536 combinaisons différentes
Détection d'Erreur de Transmission _____	2 bytes CRC + Forward Error Correction
Boutons _____	2
Sélection de Fréquence _____	1
Fréquences _____	868 MHz / 924,1 MHz
Communication _____	Retour bidirectionnel de l'état de la batterie du récepteur
Puissance Rayonnée _____	Inférieure à 5dBm
Antenne _____	Circuit imprimé
Distance _____	100 mètres / 330 Pieds
Température de Travail _____	-20 °C à 85 °C / -4 °F à 185 °F
Dimensions _____	Minitel box (68 x 52 x 17 mm. / 2,68 x 2,05 x 0,67 in.)

eINST

Le crochet de levage NEO peut également être commandé à l'aide d'un canal libre du panneau de commande de la grue.

La télécommande eINST doit être placée dans l'armoire à relais de la grue, où un câblage simple est nécessaire. Il est compatible avec toutes les grues.

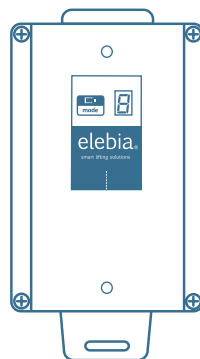
La télécommande eINST peut bloquer le mouvement ascendant de la grue lorsque le crochet de levage NEO est en position intermédiaire.

Disponible en 24 V DC ou 48 V DC

80 x 140 x 45 mm. / 3,15 x 5,51 x 1,77 in.

Pour plus d'informations sur la télécommande eINST, reportez-vous au manuel d'utilisation de la télécommande eINST.

(téléchargeable à <https://elebia.com/fr/telechargements/>)



eMAX

La télécommande eMAX est notre télécommande la plus avancée et la plus puissante. Il affiche toutes les informations sur un grand écran haute résolution et un clavier de grande qualité, tout en restant pratique et léger.

Pour plus d'informations sur la télécommande eMAX, reportez-vous au manuel d'utilisation de la télécommande eMAX.

(téléchargeable à <https://elebia.com/fr/telechargements/>)



FCC, IC, CE & ARIB

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations de la FCC dénies pour un environnement non contrôlé. Cet émetteur ne doit pas être placé ou utilisé en association avec une autre antenne ou émetteur, sauf conformément aux procédures de la FCC relatives aux émetteurs multiples.

Tout changement ou modification non expressément approuvé par la garantie de cet appareil peut annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Remarque: Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, conformément à la section 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, rien ne garantit que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences avec la réception de signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'équipement, l'utilisateur est invité à tenter de corriger l'interférence en appliquant l'une des mesures suivantes: Réorienter ou déplacer l'antenne de réception; Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.

Batterie

L'état de la batterie est indiqué par un affichage E Ink à 14 segments. La batterie est complètement chargée lorsque les 14 segments E Ink sont noirs et, à mesure que la batterie se décharge, ils deviennent blancs. La batterie est complètement déchargée lorsque tous les 14 segments E Ink sont blancs.

Haute capacité: charge de 3 heures - 5,000 cycles / 250 heures en mode veille.

Pour plus d'informations sur la batterie, reportez-vous au manuel d'utilisation de la batterie evo2.

(téléchargeable à <https://elebia.com/fr/telechargements/>)



Technologie _____	Li-Ion Rechargeable 12.4 V DC
Tension Maximale _____	12,4 V DC
Tension Nominale _____	10,95 V DC
Capacité Nominale _____	3,2 Ah DC
Circuit de Protection _____	Charge, Décharge, Surtension
Courant Maximum de Décharge _____	6,4 A
Témoin de Charge _____	Affichage E Ink à 14 segments
Température (Charge) _____	0 °C à 45 °C / 32 °F à 113 °F
Température (Décharge) _____	-20 °C à 50 °C / -4 °F à 122 °F
Température (Reposant) _____	-20 °C à 60 °C / -4 °F à 140 °F
Poids _____	150 g. / 5,29 oz.

100-240V Chargeur

Spécifications Techniques:

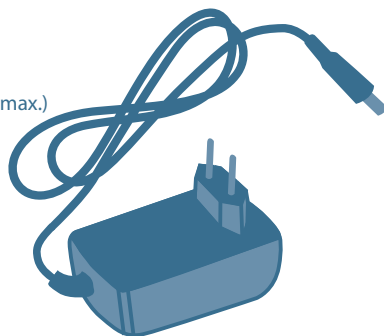
Tension d'Entrée _____	100-240 V AC / 50-60Hz, 1,0A (max.)
Output _____	12,6 V DC / 1,2A
Indicateur de Charge _____	Non
Indicateur de Charge Terminée _____	Non

Pour plus d'informations sur la chargeur, reportez-vous au manuel d'utilisation du chargeur de la batterie d'evo2.

(téléchargeable à <https://elebia.com/fr/telechargements/>)

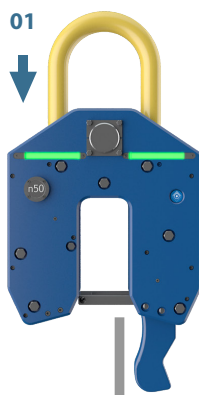
* **Recommandation:**

Utilisez les chargeurs fournis par le fabricant pour charger les batteries afin d'assurer leur fonctionnement correct. L'utilisation de chargeurs autres que ceux fournis par le fabricant peut endommager la batterie.

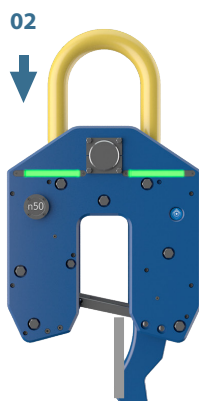


Procédure de Levage

Engager



Le NEO s'approche au point de levage, s'oriente et se positionne une fois que le crochet touche le point de levage.



La gachette fait contact avec le point de levage et la opération de fermeture commence.

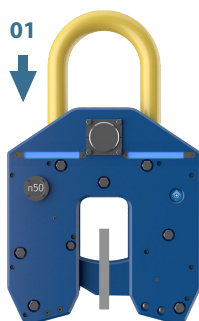


Le capteur de NEO reconnaît que le crochet est en position fermée et se verrouille automatiquement



La charge est prêt à être soulevé et transporté

Libération



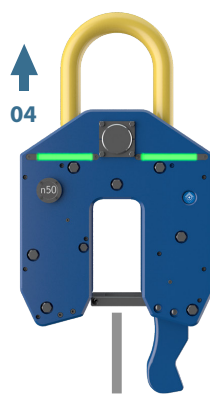
Une fois que le chargement est en sécurité sur le sol



L'ordre de libération peut être donné.



Le crochet de levage NEO se déverrouille et s'ouvre. (couleur rouge dans l'indicateur d'état à LED. Ne pas soulever)



La charge est libérée. (couleur verte dans l'indicateur d'état à LED)

Always On / Smart Nap

Always On



En mode "Always On" les voyants LED sont toujours allumés. Ils le sont de façon continue pendant 10 secondes lorsque le crochet est fermé (couleur bleue) et ouvert (couleur verte). Ensuite, ceci s'effectue de manière intermittente afin d'économiser la batterie. Pour activer ce mode, appuyez sur le bouton supérieur situé en regard du logement de la batterie.

Autonomie de la Batterie:

5,000 cycles / 250 heures en mode veille.

Smart Nap



Le mode "Smart Nap" permet de réduire la consommation de la batterie car les voyants LED s'activent uniquement lorsque le crochet NEO débute sa fermeture. Avant cela, il se trouve en mode veille et ses composants et la batterie ne sont pas actifs.

Autonomie de la Batterie:

5,000 cycles / jusqu'à deux mois en mode veille.

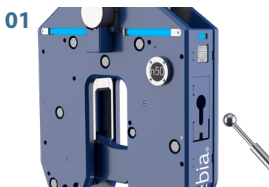
Pointeur Laser

Le crochet de levage NEO comporte un pointeur laser en option. Lors d'opérations de levage, et depuis une certaine distance, la profondeur peut être incorrectement évaluée. Grâce au pointeur laser, le crochet NEO est positionné parfaitement lorsqu'il approche du point de levage. Il est possible de l'activer manuellement en appuyant sur l'un des boutons situés en regard du logement de la batterie.

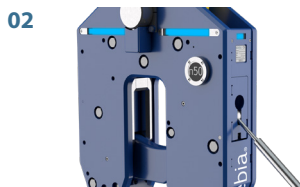


Commande Manuelle

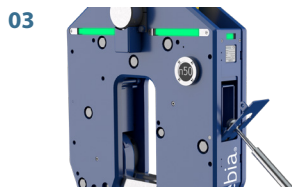
En cas de besoin, la commande manuelle du crochet NEO s'effectue très simplement.



Insérez l'extrémité de l'outil dédié dans l'encoche située sur la partie latérale.



Faites glisser l'extrémité de l'outil dédié jusqu'au bas de l'encoche.



Tirez jusqu'à ce que le clapet s'ouvre et patientez jusqu'à ce que les voyants deviennent verts.

Déclaration de Conformité et Certificat du Fabricant

ELEBIA AUTOHOOKS, S.L.U., dont le siège social est situé Plaça Pere Llauger Prim, naus 10-11, Polígon Industrial Can Misser, 08360, Canet de Mar (Barcelone), Espagne, Certificat d'Identification Fiscale B65770265 et Certificat ISO 9001 No. 9000041.

DÉCLARE:

Sous sa seule responsabilité, que le crochet de levage _____, portant le numéro de série _____, avec une charge de fonctionnement maximale de _____ kg., est conforme à la directive sur la sécurité des machines 2006/42/CE du Parlement Européen et du Conseil du 22 Juin 1998, concernant le rapprochement des législations des États membres relatives aux machines et 2004/108 / CE sur le rapprochement des législations des États membres relatives à la compatibilité électromagnétique, et a été fabriqué conformément aux normes harmonisées suivantes:

NEO50: EN 10204 3.1.B., ETSI EN 300 220-1 V3.1.1., ETSI EN 300 220-2 V3.1.1., ETSI EN 303 446-1 V1.1.0., ETSI EN 303 446-2 V1.1.0., UNE-EN 1050, UNE-EN 13135:2013, UNE-EN 60730-1:2013

NEO50 & NEO60: UNE-EN60204-1:2007, UNE-EN 61000-6-4:2007, UNE-EN 61000-6-2:2006, UNE-EN ISO12100:2012

NEO60: UNE-EN 13155:2004+A2

Conformément à la directive sur la sécurité des machines D2006/42/CE

- Symbole CE fixé au crochet de levage NEO.
- Documentation technique déposée sur le site du fabricant.

Signataire autorisé:

Oscar Fillol Vidal

Personne autorisée à constituer le dossier technique

CEO d'ELEBIA AUTOHOOKS



Barcelona, le 15 Mai 2019

Date:
Observations:

Date:
Observations:

Garantie

La garantie du crochet de levage NEO est de 2 ans et couvre les pièces et la main-d'œuvre pour l'usage prévu et recommandé dans le manuel d'utilisation. Les batteries et les opérations de maintenance, ainsi que le matériel et la main-d'œuvre en résultant, sont exclus de la garantie. Le non-respect des vérifications et de la maintenance peut entraîner l'annulation de la garantie.

Distributeur / Service:
Date:

Cette garantie est limitée à l'utilisateur final d'origine du crochet de levage NEO et est soumise à l'inspection, au contrôle et à la révision du matériel conformément aux instructions du fabricant et du distributeur au cours de la période de garantie. La période de garantie est de 2 ans à compter de la date d'achat et est soumise aux conditions et aux mesures indiquées ici.

La garantie ne sera pas valable si l'une des mesures suivantes est remplie:

- Surcharge.
- Utilisation incorrecte et/ou négligente.
- Dommages pour non-respect des procédures et mesures établies.
- Dommages causés par le levage de matériaux différents de ceux indiqués par le crochet de levage NEO ou indiqués dans le manuel d'utilisation.
- Adapter et/ou modifier le crochet de levage NEO.
- L'utilisation non judicieuse du crochet de levage NEO et le non-respect de toutes les indications mentionnées dans le manuel d'utilisation.
- Lorsque les inspections et les contrôles de maintenance n'ont pas été effectués par le Service Technique agréé de Elebia Autohooks SLU.

Le fabricant n'est pas responsable des dommages accidentels ou autres résultant de l'utilisation incorrecte de tout outil de levage, ni de la violation des indications contenues dans ce manuel d'utilisation.

Inspection

Au moins une fois par an ou en cas de détérioration du crochet de levage NEO, celui-ci doit être inspecté, testé et, si nécessaire, renvoyé au Service Technique agréé de Elebia Autohooks SLU pour révision. La fréquence des inspections, des inspections et de la maintenance peut varier en fonction de l'intensité et du type d'utilisation. Un bon entretien du crochet de levage NEO allongera sa durée de vie utile.

Il incombe à l'utilisateur de respecter les précautions, avertissements et restrictions contenus dans ce manuel de l'utilisateur, de procéder aux inspections et révisions correspondantes et de retirer le produit en cas de détérioration ou de dysfonctionnement.

Une inspection visuelle fréquente est recommandée pour détecter les fissures et les déformations, ainsi que l'inspection de pièces cruciales. En cas de fissures ou de déformations supérieures à 1%, le mécanisme doit être enlevé.

Registre de Maintenance

Date: Observations:	Date: Observations:
Date: Observations:	Date: Observations:
Date: Observations:	Date: Observations:
Date: Observations:	Date: Observations:
Date: Observations:	Date: Observations:

Indice Contenuto

60	Informazioni generali
60	Precauzioni generali
61	Restrizioni
62	Caratteristiche principali
63	Normative standard
64	Telecomando
65	FCC, IC, CE & ARIB
66	Batteria
66	Carica batteria
67	Procedura di sollevamento
68	Modalità sempre attivo / smart NAP
68	Indicatore laser
68	Azionamento manuale
69	Dichiarazione di conformità & certificato di fabbricazione
70	Garanzia
70	Manutenzione ed ispezione
71	Controllo della manutenzione

Questo manuale spiega le applicazioni, usi e manutenzione del gancio di sollevamento NEO50 & NEO60.



NOTA: Scollegare la fonte di alimentazione prima di maneggiare l'attrezzatura.

Avvertimento

Prima di operare e/o riparare i prodotti Elebia, leggere e apprendere le informazioni indicate in questo manuale manutenzione. La mancata lettura ed utilizzo delle raccomandate applicazioni, operazioni ed istruzioni potranno risultare a seri infortuni agli operatori o ad altri.

Sarà responsabilità del solo operatore di assicurare le corrette manipolazioni e gestione di qualsiasi carico mentre utilizza i prodotti Elebia. I processi automatizzati durante ogni processo di sollevamento, sia nel aggancio che nel rilascio o altro, deve essere sempre sottoposto al controllo visivo del operatore. Elebia progetta e produce soluzioni di sollevamento automatizzate che aumenta la sicurezza e produttività, ma non potrà mai rimpiazzare la responsabile e previdente maneggiamento di tutti i processi di sollevamento.

Informazione generale riguardo il gancio di sollevamento NEO50 & NEO60

Gli utilizzatori devono essere sempre consci delle condizioni operative. Si prega di contattare il nostro servizio tecnico nel caso di qualche dubbio e/o domande.

- Il gancio di sollevamento NEO50 & NEO60 è stato specificamente progettato per il sollevamento verticale e trasporto/movimentazione di carichi.
- Il gancio di sollevamento NEO50 ha un limite di carico di lavoro (WLL) di 50,000 kg. / 110,023 libbre.
- Il gancio di sollevamento NEO50 ha un fattore di sicurezza di 4:1
- Il gancio di sollevamento NEO60 ha un limite di carico di lavoro (WLL) di 60,000 kg. / 132,277 libbre.
- Il gancio di sollevamento NEO60 ha un fattore di sicurezza di 3:1
- **IMPORTANTE:** La durata del gancio di sollevamento NEO60 è limitata a 20,000 sollevamenti.

Precauzioni Generali

L'uso improprio del gancio di sollevamento NEO50 & NEO60 può dare luogo a situazioni potenzialmente pericolose e, se non prevenute, queste potrebbero causare morte o lesioni gravi. Per evitare tali situazioni, incoraggiamo a rispettare le seguenti istruzioni:

1. Leggere sempre le istruzioni del manuale utente prima dell'utilizzo del gancio di sollevamento NEO.
2. Ogni operatore deve familiarizzare con le operazioni di controllo, procedure ed avvertenze del gancio di sollevamento NEO.
3. **MAI** operare il gancio di sollevamento NEO prima di aver letto completamente ed appreso le istruzioni del manuale utente.
4. **MAI** operare il gancio di sollevamento NEO se alterato senza l'approvazione del costruttore.
5. **MAI** operare il gancio di sollevamento NEO nel caso di mal funzionamento o funzionamento inusuale.
6. **MAI** operare il gancio di sollevamento NEO e neppure ripararlo se danneggiato o mancante di componenti.
7. **MAI** sollevare in eccedenza del limite carico lavoro indicato per ogni gancio di sollevamento e nel certificato CE.

8. MAI usare il gancio di sollevamento NEO per trasportare o sostenere persone.
9. MAI sollevare dei carichi sopra alle persone e assicurarsi che le persone siano a debita distanza dai carichi.
10. MAI operare il gancio di sollevamento NEO se le persone non sono al di fuori dell'area del carico sospeso.
11. MAI operare il gancio di sollevamento NEO se del personale lo stà maneggiando o manipolando il gancio.
12. MAI sollevare carichi a meno che le imbragature o altri accessori siano della corretta misura ed adeguatamente legati al gancio di sollevamento NEO.
13. MAI operare il gancio di sollevamento NEO con imbragature che siano ingarbugliate, intrecciate o usurate e/o altri accessori di sollevamento.
14. MAI sollevare carichi finchè il sistema di chiusura del gancio di sollevamento NEO è confermato chiuso.
15. MAI operare il gancio di sollevamento NEO se non corrisponde alle specifiche in sezione 11 del manuale utente.
16. MAI lasciare carichi sospesi al gancio di sollevamento NEO incustodito tranne delle specifiche precauzioni siano prese.
17. MAI permettere l'uso del gancio di sollevamento NEO come cavo per la terra o cavo elettrico per i saldatori durante operazioni di saldatura.
18. MAI permettere che il gancio di sollevamento NEO o le catene d'imbragatura vengano toccati da gli elettrodi per saldatura.
19. MAI rimuovere o coprire i segnali di avvertimento (stato indicatore LED, puntatore laser) del gancio di sollevamento NEO.
20. MAI operare il gancio di sollevamento NEO in mancanza di segnale di sicurezza o se sono illeggibili.
21. Mai modificare il gancio di sollevamento NEO (con molatura o saldatura), in quanto potrebbe dare effetti operativi e di sicurezza avversi.
22. Provvedete a notificare qualsiasi malfunzionamento o anormale prestazione del gancio di sollevamento NEO dopo essere stato disconnesso per una riparazione.
23. Il gancio di sollevamento NEO deve essere immagazzinato in un posto pulito, non umido, arieggiato, asciutto e protetto da eventuale corrosione.
24. Non immagazzinare il gancio di sollevamento NEO con le batterie inserite.
25. Il gancio di sollevamento NEO contiene un puntatore laser. Evitare l'esposizione e non fissare dentro il raggio. State sempre accorti della posizione del raggio. Tenetelo sempre lontano dagli occhi e teste delle persone. Prestate attenzione dei riflessi del raggio e superfici riflettenti.

Restrizioni

· Influire (alterazioni) causati dalle temperatura

Il gancio di sollevamento NEO è stato progettato per il suo uso nelle normali condizioni atmosferiche tra temperature che vanno da -20°C a 60°C / -4°F a 140°F. Al di fuori di queste temperature il gancio di sollevamento non deve essere impiegato.

· Influire (alterazioni) causati da acidi / alcaline e prodotti chimici

Il gancio di sollevamento NEO non deve essere esposto ad acidi /alcalini o loro vapori, in quanto in vari metodi produttivi possono rilasciare vapori di acidi / alcalini.

Caratteristiche principali del gancio di sollevamento NEO

Sempre ON / Pulsante NAP intelligente ●

Pulsante ●

indicatore Batteria alta capacità ●

Alta luminosità ●

Indicatore di stato a LED

Verde: Il gancio di sollevamento è sganciato e può rilasciare il carico.

Rosso: Stato intermedio. Non operare. Il gancio di sollevamento è in stato transitorio dall'essere sbloccato a bloccarsi, oppure viceversa.

Blue: Il gancio di sollevamento è bloccato in sicurezza e si può ora sollevare il carico.

Bianco: indicatore di batteria scarica.

Cella di carico* ●

Codificatore di posizione ●

Pulsante ●

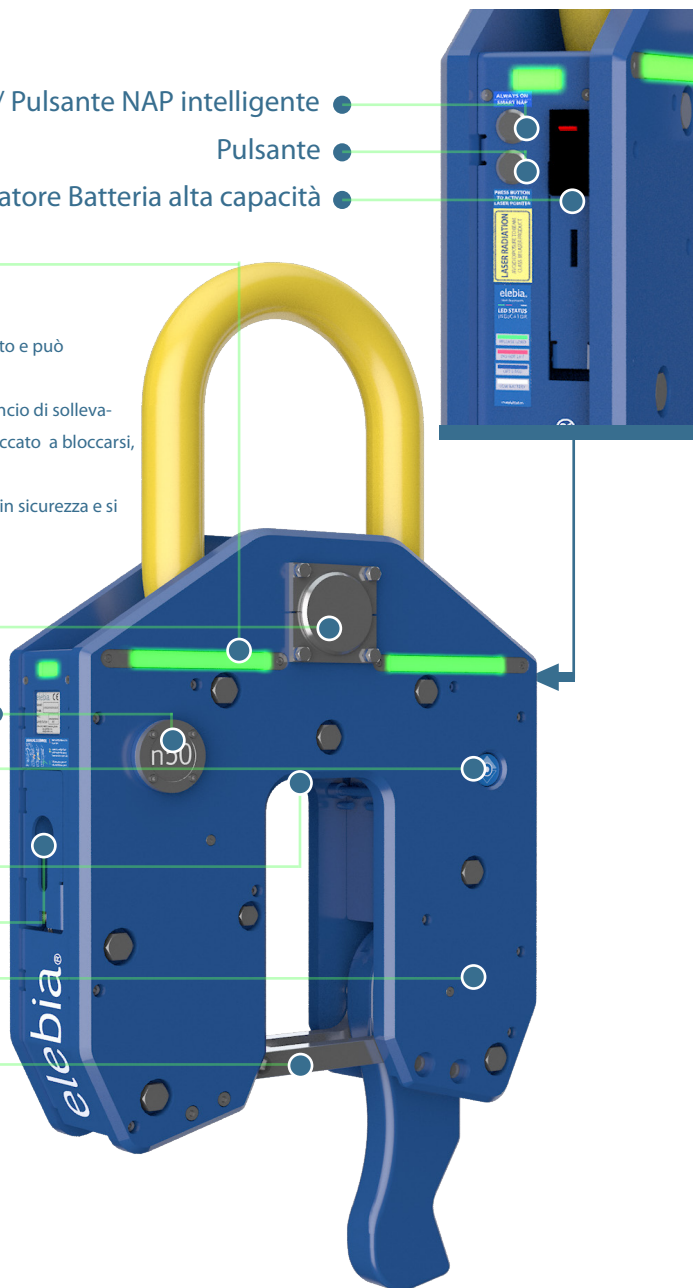
operazione manuale

Indicatore Laser* ●

Azionamento manuale ●

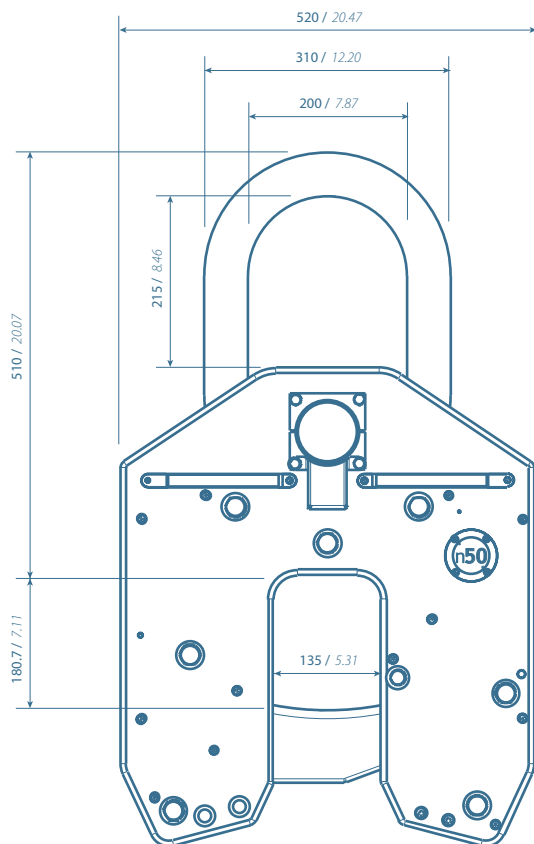
Sensore di auto
chiusura

Innesco ●



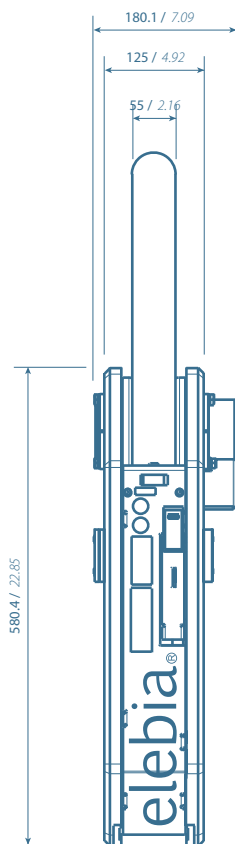
* questa funzione è facoltativa.

Specifiche



mm. / in.

135 kg. / 297.60 lb.



Standard Normativi



Il gancio di sollevamento NEO50 & NEO60 è certificato secondo i seguenti standard ufficiali:

NEO50:

EN 10204 3.1.B., ETSI EN 300 220-1 V3.1.1., ETSI EN 300 220-2 V3.1.1., ETSI EN 303 446-1 V1.1.0., ETSI EN 303 446-2 V1.1.0., UNE-EN 1050, UNE-EN 13135:2013, UNE-EN 60730-1:2013

NEO50 & NEO60:

UNE-EN60204-1:2007, UNE-EN 61000-6-4:2007, UNE-EN 61000-6-2:2006, UNE-EN ISO12100:2012

NEO60:

UNE-EN 13155:2004+A2

Direttiva sulla sicurezza delle macchine (D2006/42/EC).

Direttiva EMC (2014/30/EU).

Garanzia di qualità della produzione conformemente alla norma ISO9001.

Direttiva Bassa Tensione (2014/35/EU).

Direttiva sulle Apparecchiature Radio (2014/53/EU).

Numero di Certificazione del Progetto di Costruzione ARIB 203-JN0689.

Identificatore FCC 2ACLHEVO: Sistema di Trasmissione Digitale.

Ogni meccanismo viene consegnato con il marchio CE e una dichiarazione di conformità CE.

elebia è membro della FEM (European Federation of Materials Handling).

Telecomando



IP65



Il gancio di sollevamento NEO50 & NEO60 può essere accoppiato al telecomando eMAX, il telecomando eMINI e/o telecomando installabile eINST.

eMINI

Il telecomando eMINI è piccolo e compatto, con esso l'operatore può aprire e chiudere il gancio di sollevamento NEO e può controllare il livello della batteria. Con il telecomando eMINI si può vedere dallo schermo informazione dei sensori e i messaggi delle manutenzioni.

Per ulteriori informazioni sul telecomando eMINI, consultare il relativo manuale d'uso. (disponibile da <https://elebia.com/it/scariche/>)

Pulsante modalità

Schermo
Informazione

Pulsante elebia



Metodi di Lavoro

Il telecomando può operare in due modalità:

> Modalità "un bottone":

'pulsante elebia': blocca e sblocca il gancio di sollevamento NEO

> Modalità due "bottoni":

'pulsante elebia': blocca il gancio di sollevamento NEO

'pulsante modalità': sblocca il gancio di sollevamento NEO

Per passare tra le due modalità, tenere premuto il pulsante 'elebia' 10 secondi.

Schermo Informazione

- 0 a 9: Livello batteria del gancio di sollevamento NEO
- A: Livello batteria basso del telecomando
- C: Manutenzione del gancio di sollevamento NEO.
- 1b: Modalità UN pulsante
- 2b: Modalità DUE pulsanti
- b: Il telecomando eMINI non rileva il gancio di sollevamento NEO

- Batteria non inserita
- Batteria spenta
- Batteria sé scarica

Alimentazione _____	1 3V Batteria al Litio (CR2032)
Combinazioni di codici disponibili _____	65,536 combinazioni diverse
Rilevamento di errori di trasmissione _____	2 CRC bytes + Forward Error Correction
Pulsanti _____	2
Selezione frequenza _____	1
Frequenze _____	868 MHz / 924.1 MHz
Comunicazioni _____	Ritorno bidirezionale dello stato della batteria del ricevitore
Potenza irradiata _____	al di sotto dei 5dBm
Antenna _____	circuito stampato
Gamma _____	100 metres / 330 Feet
Temperatura di lavoro _____	-20 °C a 85 °C / -4 °F a 185 °F
Dimensioni _____	Minitel box (68 x 52 x 17 mm. / 2.68 x 2.05 x 0.67 in.)

eINST

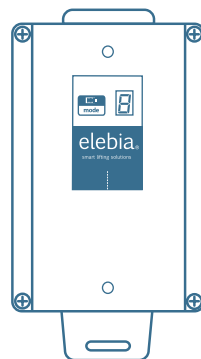
Il gancio di sollevamento NEO può essere inoltre controllato utilizzando un canale libero del comando principale della gru o del carro ponte. Il telecomando eINST deve essere installato nel quadro elettrico, dove è richiesto un semplice collegamento con filo. Esso può essere utilizzato in accoppiamento ad un canale libero del telecomando principale della gru o del carro ponte. Esso è compatibile con qualsiasi gru o carro ponte.

Il telecomando eINST può bloccare il movimento verso l'alto della gru quando il gancio di sollevamento si trova in una posizione intermedia.

Disponibile come 24 V DC or 48 V DC

Dimensioni: 80 x 140 x 45 mm. / 3.15 x 5.51 x 1.77 in.

Per ulteriori informazioni sul telecomando eINST, consultare il relativo manuale d'uso. (disponibile da <https://elebia.com/it/scariche/>)



eMAX

eMAX è il telecomando più avanzato. Esso presenta tutte le informazioni su un grande display ad alta risoluzione e dispone di un tastierino ad alto profilo, pur rimanendo leggero e maneggevole.

Per ulteriori informazioni sul telecomando eMAX, consultare il relativo manuale d'uso. (disponibile da <https://elebia.com/it/scariche/>)



FCC, IC, CE & ARIB

Questa attrezzatura è conforme a FCC limiti di esposizione alle radiazioni stabilito per un ambiente incontrollato. Questo trasmettitore non deve essere collocato o utilizzato congiuntamente ad altre antenne o trasmettitori, tranne in conformità con le procedure del prodotto multi-trasmettitore FCC.

Qualsiasi cambiamento o modifica non espressamente approvati dalla garanzia di questo dispositivo potrebbe annullare l'autorità dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura

Nota: Questa apparecchiatura è stata testata e trovata conforme ai limiti per un dispositivo digitale di Classe B, in conformità alla parte 15 delle norme FCC. Questi limiti sono progettati per fornire una protezione ragionevole contro interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installata e utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non esiste alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una particolare installazione. Se questa apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, che possono essere determinate accendendo e spegnendo l'apparecchiatura, si consiglia all'utente di provare a correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure: Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente; Aumentare la separazione tra l'apparecchiatura e il ricevitore.

Batteria

Lo stato della batteria è indicato da un display E Ink a 14 segmenti. La batteria è completamente carica quando i 14 segmenti E Ink sono neri e quando la batteria si scarica i segmenti diventano bianchi. La batteria è completamente scarica quando tutti i 14 segmenti E Ink sono bianchi.

Alta capacità: carica di 3 ore - 5.000 cicli / 250 ore in modalità standby.

Per ulteriori informazioni sulla batteria, consultare il relativo manuale d'uso.

(disponibile da <https://elebia.com/it/scariche/>)



Tecnologia _____	Ricaricabile Li-Ion
Voltaggio massimo _____	12.4 V DC
Voltaggio nominale _____	10.95 V DC
Capacità nominale _____	3.2 Ah DC
Protezione circuito _____	Carico, scarico, sovratensione
Corrente massima di scarica _____	6.4 A
Indicatore di carica _____	Display a 14 segmenti
Temperatura (carica) _____	0 °C to 45 °C / 32 °F to 113 °F
Temperatura (scarica) _____	-20 °C to 50 °C / -4 °F to 122 °F
Temperatura (inattiva) _____	-20 °C to 60 °C / -4 °F to 140 °F
Peso _____	150 g. / 5.29 oz.

Caricabatteria 100-240V

Specifiche tecniche:

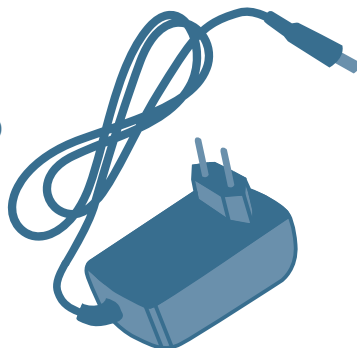
Input _____	100-240 V AC / 50-60Hz. 1.0A (max.)
Output _____	12.6 V DC / 1.2A
Indicatore di carica _____	No
Indicatore ricarica eseguita _____	No

Per ulteriori informazioni sul caricabatteria, consultare il relativo manuale d'uso.

(disponibile da <https://elebia.com/it/scariche/>)

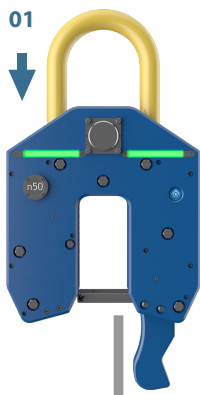
* Avvertenza:

Per ricaricare le batterie di evo2, utilizzare il caricabatteria fornito dal produttore per garantire le corrette prestazioni. L'utilizzo di altri caricabatterie può danneggiare la batteria del gancio evo2.

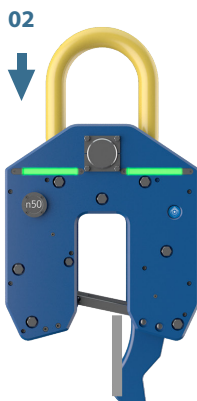


Procedura di sollevamento

Aggancio



NEO si avvicina al punto di sollevamento, si orienta e si posiziona una volta che il gancio entra in contatto con il punto di sollevamento.



Il grilletto entra in contatto con il punto di sollevamento e inizia l'operazione di chiusura.



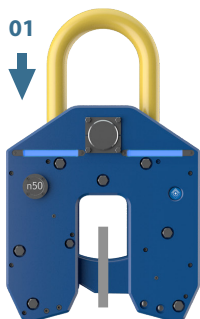
Il sensore di NEO riconosce che il gancio è in posizione chiusa e si blocca automaticamente.

(conferma visiva con lo stato del LED che cambia da verde (aperto) a rosso (non sollevare) e infine al blu (chiuso)).



Il carico è pronto per essere sollevato e trasportato.

Rilascio



Quando il carico è stabile a terra.

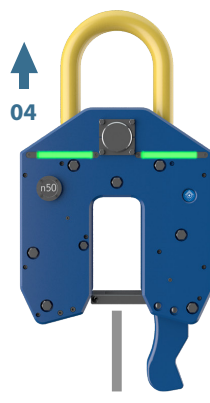


L'ordine di rilascio può essere dato.



Il gancio di sollevamento NEO si sblocca e si apre.

(colore rosso nell'indicatore di stato a LED. Non sollevare.)



Il carico viene rilasciato. (colore verde nel display di stato a LED)

Sempre Acceso / Modalità Smart Nap

Sempre Acceso



Con la modalità "Sempre attivo", lo schema dei codici colore dell'indicatore di stato a LED sarà sempre visibile. Blu - per chiuso - e verde - per aperto - sono continui per 10 secondi, quindi eseguono uno schema intermittente per risparmiare la batteria. Attiva questa modalità premendo il pulsante superiore accanto alla batteria.

Durata della batteria:

5.000 cicli / 250 ore in modalità standby

Smart Nap



La modalità "Smart Nap" riduce il consumo della batteria attivando la combinazione di codici colore del LED quando il gancio del NEO inizia il suo movimento di chiusura. Fino a quel momento, il gancio di sollevamento è in modalità dormiente e la sua elettronica e la batteria non sono attive.

Durata della batteria:

5,000 cicli/ fino a 2 mesi in modalità stand by

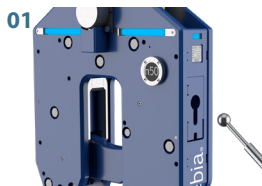
Puntatore Laser

Il NEO è dotato di un puntatore laser come funzione opzionale. Nelle operazioni di sollevamento, e da una certa distanza, il senso di profondità può essere mal giudicato. Il puntatore laser funge da guida per posizionare e posizionare perfettamente il gancio di sollevamento NEO nella posizione corretta quando ci si avvicina al punto di sollevamento. Può essere attivato manualmente premendo il pulsante accanto allo slot della batteria.

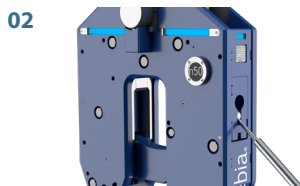


Azionamento Manuale

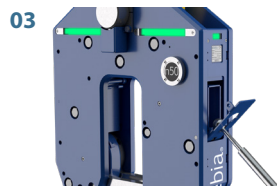
Se c'è mai la necessità di sostituire manualmente l'elettronica di NEO, il processo è molto semplice.



01 Inserisci l'estremità / punta dell'asta nello slot del coperchio.



02 Abbassa l'estremità / punta dell'asta fino a raggiungere l'estremità inferiore stretta della fessura del coperchio.



03 Tirare fino all'apertura del coperchio e attendere che i LED diventino verdi.

Dichiarazione di Conformità e Certificato del Produttore

ELEBIA AUTOHOOKS, S.L.U., con sede legale in Plaça Pere Llauger Prim, naus 10-11, Polígon Industrial Can Misser, 08360, Canet de Mar, (Barcelona), Spagna, Certificato di Identificazione Fiscale B65770265 e Certificato ISO 9001 n.9000041.

DICHIARA:

Sotto la propria responsabilità, che il seguente gancio di sollevamento _____, con numero di serie _____, con un massimo carico lavorativo di _____ kg., è conforme alla Direttiva Macchine 2006/42/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 22 giugno 1998, concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alle macchine, e 2004/108/CE, per l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica, ed è stato fabbricato conformemente alle seguenti norme armonizzate:

NEO50: EN 10204 3.1.B., ETSI EN 300 220-1 V3.1.1., ETSI EN 300 220-2 V3.1.1., ETSI EN 303 446-1 V1.1.0., ETSI EN 303 446-2 V1.1.0., UNE-EN 1050, UNE-EN 13135:2013, UNE-EN 60730-1:2013

NEO50 & NEO60: UNE-EN60204-1:2007, UNE-EN 61000-6-4:2007, UNE-EN 61000-6-2:2006, UNE-EN ISO12100:2012

NEO60: UNE-EN 13155:2004+A2

Come prescritto dalla Direttiva Macchine 2006/42/CE:

- il simbolo CE è presente sul gancio automatico evo;
- il fascicolo tecnico è disponibile presso la sede del produttore

Firma autorizzata:

Oscar Fillol Vidal

Persona autorizzata a redigere il fascicolo tecnico

CEO of ELEBIA AUTOHOOKS



Barcelona, 15 Maggio 2019

Data: Commenti / Osservazioni:	Data: Commenti / Osservazioni:
-----------------------------------	-----------------------------------

Data: Commenti / Osservazioni:

Garanzia

La garanzia del gancio di sollevamento NEO è di 2 anni e copre parti e manodopera per l'uso previsto e raccomandato nel manuale d'uso. Le batterie, le operazioni di manutenzione, i materiali e il lavoro in esso coinvolto, sono esenti da garanzia. La mancata esecuzione di controlli e manutenzione può comportare l'annullamento della garanzia.

Distributore / Servizio
Data:

Questa garanzia è limitata all'utilizzatore finale dell'attrezzatura di sollevamento. L'attrezzatura è soggetta ad ispezioni e controlli e deve essere sottoposto a manutenzione secondo le istruzioni del produttore e del rivenditore durante il periodo di garanzia. Il periodo di garanzia è di 2 anni dalla data di acquisto ed è soggetto a condizioni e misure fornite qui

La garanzia non sarà valida se viene soddisfatta una delle seguenti misure:

- Sovraccarico.
- Uso errato e / o inadeguato.
- Danni causati dal mancato rispetto delle procedure e delle misure.
- Danni causati dal sollevamento di materiali diversi da quelli indicati sul gancio di sollevamento NEO o indicati nel manuale d'uso.
- Adattamento e / o modifica del gancio di sollevamento NEO.
- L'uso fraudolento del gancio di sollevamento NEO e non tutte le indicazioni che sono state dichiarate nel manuale d'uso.
- Se le ispezioni di manutenzione non sono state eseguite dal servizio tecnico elebia autorizzato.

Il produttore non è responsabile per danni accidentali o danni dovuti a un uso errato del gancio di sollevamento, nonché dalla violazione di questo manuale

Ispezione e Manutenzione

Almeno una volta all'anno, o in caso di danni al gancio di sollevamento NEO, il gancio deve essere ispezionato, testato e, se necessario, restituito al servizio tecnico Elebia Autohooks per la revisione. La frequenza di ispezioni e prove possono variare in base all'intensità e al tipo di utilizzo.

La corretta manutenzione del gancio di sollevamento NEO allungherà la sua vita utile. È responsabilità dell'utente rispettare le Precauzioni Generali, Avvertenze e Restrizioni incluse nel presente manuale dell'uso, effettuare le ispezioni corrispondenti e ritirare il prodotto in caso di deterioramento o malfunzionamento.

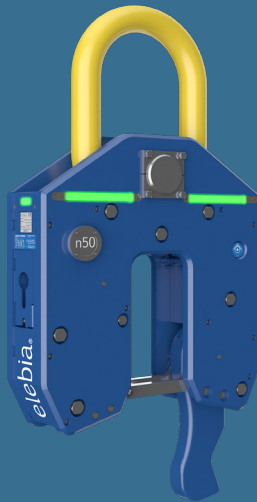
Si consiglia un'ispezione visiva frequente per rilevare crepe e deformazioni e l'ispezione di parti cruciali. In caso di crepe o deformazioni superiori all'1%, il meccanismo deve essere ritirato.

Verifica delle Ispezioni

Data: Commenti / Osservazioni:	Data: Commenti / Osservazioni:
Data: Commenti / Osservazioni:	Data: Commenti / Osservazioni:
Data: Commenti / Osservazioni:	Data: Commenti / Osservazioni:
Data: Commenti / Osservazioni:	Data: Commenti / Osservazioni:
Data: Commenti / Osservazioni:	Data: Commenti / Osservazioni:

elebia®

smart lifting solutions



Plaça Pere Llauger Prim, Naus 10-11
Polígon Industrial Can Misser
08360 Canet de Mar (Barcelona) Spain
Tel. (+34) 93 543 4706

www.elebia.com
info@elebia.com